

# FUSION<sup>®</sup> Apollo<sup>™</sup> MS-WB670

MANUAL DEL USUARIO



ESPAÑOL

**FUSION<sup>®</sup>**  
A Garmin Brand

© 2020 Garmin Ltd. o sus subsidiarias

Todos los derechos reservados. De acuerdo con las leyes de copyright, este manual no podrá copiarse, total o parcialmente, sin el consentimiento por escrito de Garmin. Garmin se reserva el derecho a cambiar o mejorar sus productos y a realizar modificaciones en el contenido de este manual sin la obligación de comunicar a ninguna persona u organización tales modificaciones o mejoras. Visita [support.garmin.com](http://support.garmin.com) para ver actualizaciones e información adicional sobre el uso de este producto.

Garmin®, ANT®, Fusion® y el logotipo de Fusion son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registradas en Estados Unidos y otros países. Apollo™, Fusion-Link™, Fusion-Link Lite™ y Fusion PartyBus™ son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias. Estas marcas comerciales no se podrán utilizar sin autorización expresa de Garmin.

Apple® y AirPlay® son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y en otros países. App Store™ es un marca de servicio de Apple Inc. Android™ y Google Play™ son marcas comerciales de Google Inc. La marca y el logotipo de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y se utilizan bajo licencia por Garmin. NMEA®, NMEA 2000® y el logotipo de NMEA 2000 son marcas registradas de la National Maritime Electronics Association (Asociación nacional de dispositivos electrónicos marinos). Todos los derechos reservados. SiriusXM®, SportsFlash™, TuneMix™, TuneStart™, y todas las marcas y logotipos relacionados son marcas comerciales de Sirius XM Radio Inc. Todos los derechos reservados. Wi-Fi® es una marca registrada de Wi-Fi Alliance Corporation. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

M/N: A03924

IC: 1792A-03924

El número de registro COFETEL/IFETEL puede ser revisado en el manual a través de la siguiente página de internet.

# Contenido

<b>Inicio</b>	<b>1</b>	Compatibilidad del dispositivo USB	22
Botones del sistema estéreo y LED de estado	2	Conexión de un dispositivo USB	22
Controles	3	Controlar la reproducción de música en una unidad flash USB o un reproductor multimedia	23
Introducir texto	5	Controlar la reproducción de música en un dispositivo Android conectado	23
Uso del selector para seleccionar elementos	5	Controlar la reproducción de música en un dispositivo Apple conectado	24
Pantalla del sistema estéreo	6	Configuración de la fuente USB	24
Asignar un nombre al dispositivo	7	<b>Radio</b>	<b>25</b>
Establecer la zona predeterminada	7	Configurar la región del sintonizador	25
Seleccionar una fuente	8	Cambiar de emisora de radio	26
<b>Controlar el audio</b>	<b>9</b>	<b>Apple AirPlay</b>	<b>27</b>
Ajustar el volumen	9	Conectar un dispositivo Apple mediante AirPlay	27
Silenciar todos los sistemas estéreo conectados	10	Definir una contraseña de AirPlay	28
Ajustar el nivel del subwoofer	10	<b>Reproducción UPnP</b>	<b>28</b>
Ajustar el tono	11	Conectar un dispositivo UPnP	29
Desactivar la configuración de subir volumen para una zona	11	<b>Conexión de un dispositivo auxiliar</b>	<b>29</b>
Ajustar la ganancia de un dispositivo auxiliar	12	<b>Conexión de audio óptico</b>	<b>30</b>
Zonas de los altavoces	12	<b>SiriusXM Satellite Radio</b>	<b>30</b>
Configurar el DSP	13	Configurar la región del sintonizador para la fuente SiriusXM	31
Configurar el DSP	13	Localización del ID de radio de SiriusXM	31
Ajustar automáticamente el volumen en función de la velocidad	14	Activar una suscripción a SiriusXM	32
<b>Conectar un reproductor multimedia</b>	<b>15</b>	Seleccionar una categoría	32
<b>BluetoothReproducción de un dispositivo</b>	<b>16</b>	Usar Replay Mode	33
Conectar un dispositivo Bluetooth compatible	17	Alertas	33
Información sobre el alcance de Bluetooth	18	Añadir una alerta de canción o artista	34
Seleccionar un dispositivo Bluetooth diferente	18	Añadir equipos para alertas de juego	34
Menú y configuración de la fuente Bluetooth	19	Añadir equipos durante un partido en directo	35
Desactivar la conexión automática Bluetooth	20	Visualizar alertas activas	35
<b>Reproducir dispositivos USB</b>	<b>21</b>	Gestionar alertas	36
		Función TuneMix™	36
		Iniciar y detener una colección TuneMix	37

Crear y personalizar una colección TuneMix	37
Función SportsFlash	38
Añadir equipos para recibir alertas SportsFlash	38
Cambiar la prioridad de equipo SportsFlash	39
Activar la función TuneStart™	39
Controles parentales	40
Desbloquear los controles parentales	40
Bloquear canales	41
Borrar todos los canales bloqueados	41
Cambiar el código de acceso del control parental	42
Solución de problemas de SiriusXM	43
Borrar datos SiriusXM	44
<b>Reproducción DAB</b>	<b>45</b>
Configurar la región del sintonizador	45
Buscar emisoras DAB	46
Cambiar emisoras DAB	46
Seleccionar una emisora DAB de una lista	47
Seleccionar una emisora DAB de una categoría	47
<b>Presintonías</b>	<b>48</b>
Guardar una emisora o canal como presintonía	48
Seleccionar una presintonía de una lista	49
Borrar presintonías	49
<b>Redes Fusion PartyBus</b>	<b>50</b>
Crear un grupo	50
Editar un grupo	51
Eliminar de un grupo	51
Funciones estéreo agrupadas	52
Consideraciones sobre fuentes estéreo agrupadas	53
Sincronización de grupos	54
Activación de la sincronización de grupos	55
<b>Configuración general</b>	<b>56</b>
Configurar la zona de los altavoces	57
Desactivar el amplificador interno	57
Establecer la zona predeterminada	57
Sincronizar los niveles de volumen de origen y de la zona	58
Configuración del límite de volumen de encendido	58
Mantener los niveles de volumen de las zonas individuales	59
Activar el ajuste automático del volumen en función de la velocidad	59
Configurar el control automático del volumen	60
Desactivar una zona	61
Configurar el nombre de una zona	62
Vincular zonas	62

Habilitar el control de volumen de las zonas 3 o 4 desde un amplificador conectado	63
Ajustar el filtro del subwoofer	63
Ajustar la configuración de audio adicional para una zona	64
Configuración de la fuente	65
Configurar la red	65
Configurar el sistema estéreo como servidor DHCP	66
Configurar una dirección IP estática	67
Ajustar la configuración DHCP	67
Configurar el sistema estéreo para usarlo con una Red Garmin	68
Restablecer la configuración de red	68
Opciones de actualización	69

## **Opciones de control adicionales del sistema estéreo 70**

Conectarse a un reloj Garmin	70
Cómo conectar un mando a distancia ARX70	71
Aplicación de control remoto inalámbrico Fusion-Link	72
Tecnología de red FUSION-Link™	73
Información sobre NMEA 2000	73

## **Apéndice 74**

Registrar el dispositivo Fusion	74
Limpieza del dispositivo	74
Actualizar el software	75
Actualizar el software mediante una unidad flash USB	75
Actualizar el software mediante la aplicación Fusion Link	76
Solución de problemas	77
El sistema estéreo no responde a los botones	77
El sistema de audio Bluetooth sufre pequeñas interrupciones	77
El sistema estéreo no visualiza toda la información de las canciones de la fuente Bluetooth	78
Solucionar problemas de red	78
Iconos de estado de la red	79
El sistema estéreo se bloquea repetidamente cuando está conectado a un dispositivo Apple	79
El sistema estéreo no encuentra mi dispositivo Apple conectado	80
El sistema de audio Apple AirPlay sufre pequeñas interrupciones	80
Especificaciones	81
Gráficos de dimensiones del sistema estéreo	83
Dimensiones de los laterales	83
Dimensiones de la parte superior	84

## **Índice 85**



Title	Getting Started (title and warning only)
Identifier	GUID-1C5B2158-1018-4103-AC9A-00F01AE5181D
Language	ES-XM
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	24/03/2014 13:39:32
Author	gristk

## Inicio

### ADVERTENCIA

Consulta la guía *Información importante sobre el producto y tu seguridad* que se incluye en la caja del producto y en la que encontrarás advertencias e información importante sobre el producto.





---

Title	Stereo Buttons and Status LEDs
Identifier	GUID-774E4EFC-1D28-433F-8DA2-AC8B38B241B6
Language	ES-XM
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Added "press" for consistency with other stereo topics
Status	Released
Last Modified	13/01/2021 15:15:38
Author	semrau








## Botones del sistema estéreo y LED de estado

Dado que este dispositivo se ha diseñado para instalarse en ubicaciones de difícil acceso, casi todas sus funciones de reproducción y e interacción con dispositivos se controlan desde un mando a distancia, un sistema estéreo o un plotter conectados a la red. En algunos casos, es posible que tengas que observar los LED o pulsar los botones del propio dispositivo.

### Botones del sistema estéreo

	Púlsalo para encender el sistema estéreo. Manténlo pulsado durante dos segundos para apagar el sistema estéreo. Manténlo pulsado durante diez segundos para reiniciar el sistema estéreo.
	Púlsalo para que los dispositivos BLUETOOTH® puedan detectar el sistema estéreo.
 y 	Mantén pulsados los dos botones durante 10 segundos para restablecer el sistema estéreo a los ajustes de fábrica.

### LED de estado

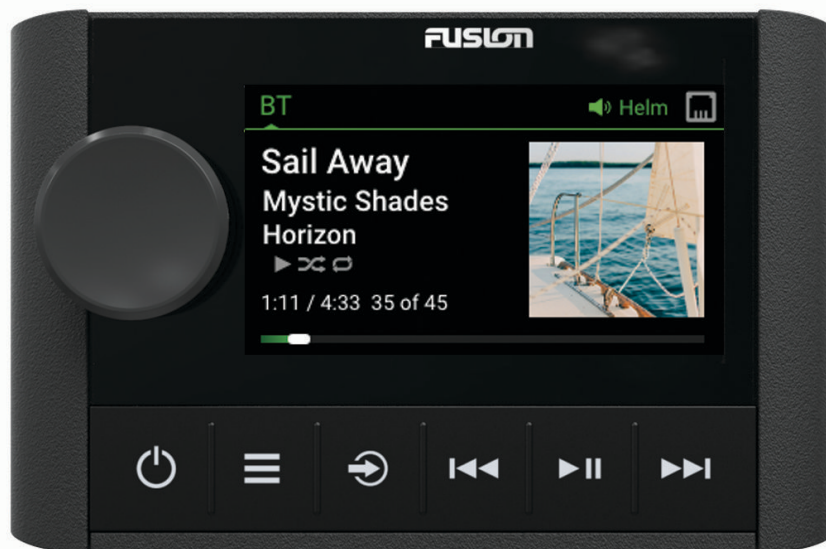
Icono	Actividad del LED	Estado LED
	Fijo	El sistema estéreo recibe alimentación.
	Parpadeando	El sistema estéreo se está encendiendo.
	Fijo	El sistema estéreo está encendido y funciona con normalidad.
	Apagado	El sistema estéreo está apagado.
	Parpadeando	El sistema estéreo se está comunicando por Ethernet.
	Parpadeando	Los dispositivos BLUETOOTH pueden detectar el sistema estéreo.
	Fijo	El sistema estéreo está conectado a un dispositivo BLUETOOTH.







Title	Device Controls (ERX400)
Identifier	GUID-9B9EC0F8-DAA9-4C73-BBB1-1CC687FAD813
Language	ES-XM
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	FRM96 feedback during 2021 Q3 SW update (unrelated to the update)
Status	Translated
Last Modified	28/06/2021 17:19:52
Author	semrau

## Controles

**NOTA:** estos controles del sistema estéreo están disponibles cuando se utiliza un mando a distancia conectado, como el Fusion® ERX400. Si quieres controlar el sistema estéreo mediante un plotter, un mando a distancia NRX u otro sistema estéreo en la red, consulta el manual del usuario de ese dispositivo para obtener más información.







<p>Selector</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gíralo para ajustar el volumen.</li> <li>• Al ajustar el volumen, púlsalo para cambiar de zona.</li> <li>• Gíralo para desplazarte por los menús o configurar un ajuste.</li> <li>• En un menú, púlsalo para seleccionar la opción resaltada.</li> <li>• Mantenlo pulsado para activar determinadas funciones, como abrir las presintonías de la radio o silenciar todos los sistemas estéreo conectados desde la pantalla de silencio (<i>Silenciar todos los sistemas estéreo conectados</i>, página 10).</li> </ul>
<p>⏻</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Púlsalo para encender el mando a distancia.</li> <li>• Púlsalo para activar o desactivar el silencio del audio.</li> <li>• Mantenlo pulsado para apagar el sistema estéreo o todos los sistemas estéreos de la red.</li> <li>• Mantenlo pulsado durante al menos 10 segundos para reiniciar el mando a distancia.</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> el sistema estéreo se enciende y apaga al encender o apagar el mando a distancia conectado.</p>
<p>☰</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Púlsalo para abrir el menú.</li> <li>• Púlsalo para volver a la pantalla anterior desde el menú.</li> <li>• Mantenlo pulsado para salir del menú.</li> </ul>

	<p>Púlsalo para seleccionar una fuente.</p> <p><b>SUGERENCIA:</b> puedes girar el selector para explorar, o pulsarlo para seleccionar la fuente. Manténlo pulsado para abrir el menú Grupos cuando estés conectado a una red Fusion PartyBus™ (<i>Redes Fusion PartyBus</i>, página 50).</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Púlsalo para volver a la pista anterior cuando utilices un tipo de fuente apto.</li> <li>• Manténlo pulsado para retroceder en la pista cuando utilices un tipo de fuente apto.</li> <li>• AM/FM: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Púlsalo para sintonizar la emisora o la presintonía anterior.</li> <li>◦ Manténlo pulsado para sintonizar más rápidamente (solo en modo manual).</li> </ul> </li> <li>• AUX: púlsalo para reducir la ganancia.</li> <li>• Fuente SiriusXM: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ En Live Mode, pulsa esta opción para sintonizar la emisora o la presintonía anterior.</li> <li>◦ En Live Mode, mantén pulsada esta opción para sintonizar más rápidamente (solo en el modo manual).</li> <li>◦ En Replay Mode, pulsa esta opción para volver a la pista anterior.</li> <li>◦ En Replay Mode, mantén pulsada esta opción para retroceder en la pista actual.</li> </ul> </li> <li>• Fuente DAB: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Púlsalo para volver a la emisora DAB anterior en el múltiplex. Al alcanzar el principio del múltiplex actual, el sistema estéreo cambia automáticamente a la última emisora disponible en el múltiplex anterior.</li> <li>◦ Manténlo pulsado para volver al múltiplex DAB anterior.</li> </ul> </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BT o USB: pulsa esta opción para poner en pausa o reanudar la pista actual.</li> <li>• AM/FM: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Púlsalo para desplazarte por los modos de sintonización (automática, manual o presintonías).</li> <li>◦ Manténlo pulsado para guardar la emisora actual como presintonía.</li> </ul> </li> <li>• Fuente SiriusXM: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Manténlo pulsado para cambiar entre Replay Mode y Live Mode.</li> <li>◦ En Live Mode, pulsa esta opción para desplazarte por los modos de sintonización (manual, categoría o presintonías).</li> <li>◦ En Replay Mode, pulsa esta opción para pausar y reproducir.</li> </ul> </li> <li>• DAB: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Púlsalo para buscar emisoras DAB.</li> <li>◦ Manténlo pulsado para guardar la emisora actual como presintonía.</li> </ul> </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Púlsalo para pasar a la siguiente pista cuando utilices un tipo de fuente apto.</li> <li>• Manténlo pulsado para avanzar rápido en la pista cuando utilices un tipo de fuente apto.</li> <li>• AM/FM: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Púlsalo para sintonizar la siguiente emisora o presintonía.</li> <li>◦ Manténlo pulsado para sintonizar más rápidamente (solo en modo manual).</li> </ul> </li> <li>• AUX: púlsalo para aumentar la ganancia.</li> <li>• Fuente SiriusXM: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ En Live Mode, pulsa esta opción para sintonizar la siguiente emisora o presintonía.</li> <li>◦ En Live Mode, mantén pulsada esta opción para sintonizar más rápidamente (solo en el modo manual).</li> <li>◦ En Replay Mode, pulsa esta opción para pasar a la pista siguiente, si procede.</li> <li>◦ En Replay Mode, pulsa esta opción para avanzar más rápido en la pista actual, si procede.</li> </ul> </li> <li>• Fuente DAB: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Selecciónalo para avanzar a la siguiente emisora DAB en el múltiplex. Al alcanzar el final del múltiplex actual, el sistema estéreo cambia automáticamente a la primera emisora disponible en el siguiente múltiplex.</li> <li>◦ Manténlo pulsado para avanzar al siguiente múltiplex DAB.</li> </ul> </li> </ul>

Title	Entering Text (Fusion)
Identifier	GUID-A59FB505-2312-4C92-8D38-D45E75ED7314
Language	ES-XM
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	No English changes. Versioned to fix JP.
Status	Released
Last Modified	06/01/2022 12:19:46
Author	pullins

## Introducir texto

- 1 En un campo que te permita introducir texto, selecciona  para borrar los caracteres existentes.
- 2 Si es necesario, selecciona  o  para utilizar números, símbolos o letras minúsculas cuando estén disponibles.
- 3 Gira el selector para elegir un carácter y púlsalo para seleccionarlo.
- 4 Selecciona  para guardar el nuevo texto.

Title	Using the Dial
Identifier	GUID-419A5682-5D9F-443B-B597-5253917BF8DC
Language	ES-XM
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	select to highlight
Status	Released
Last Modified	29/11/2016 11:35:15
Author	gristk

## Uso del selector para seleccionar elementos

Puedes utilizar el selector para resaltar y seleccionar elementos en la pantalla.

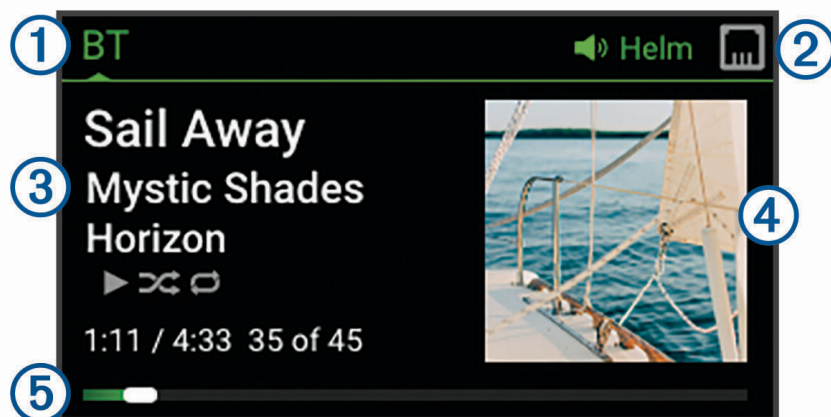
- Gira el selector para señalar un elemento de la pantalla.
- Presiona el selector para seleccionar la opción resaltada.

Title	Stereo Screen (not touchscreen)
Identifier	GUID-6CDF2A2D-F56D-4B3F-A635-DB12FB62205C
Language	ES-XM
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	source name
Status	Released
Last Modified	29/05/2020 07:26:52
Author	gristk

## Pantalla del sistema estéreo

La información que se muestra en la pantalla varía en función de la fuente seleccionada. En este ejemplo, se muestra la reproducción de una pista en un dispositivo conectado mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth®.

**NOTA:** la pantalla mostrada es de un mando a distancia conectado, como un Apollo ERX400. Si utilizas un plotter para controlar el sistema estéreo, consulta el manual del usuario del plotter para obtener más información.



- ① Nombre de la fuente
- ② Zona activa e iconos de estado (*Iconos de estado de la red*, página 79)
- ③ Detalles de la pista (si están disponibles)
- ④ Carátula del álbum (si está disponible en una fuente compatible)
- ⑤ Tiempo transcurrido, duración y número de la pista actual respecto al número total de pistas de la lista de reproducción (si dicha información está disponible)


Title	Naming the Device (network stereo)
Identifier	GUID-8B97E96E-C832-4659-BCD1-465B85A06DEC
Language	ES-XM
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-CN.
Status	Released
Last Modified	06/01/2022 12:19:46
Author	pullins

## Asignar un nombre al dispositivo

Debes introducir un nombre exclusivo para este dispositivo, de modo que puedas identificarlo fácilmente al visualizar los dispositivos conectados a la red Fusion PartyBus.

**NOTA:** debes proporcionar nombres distintos a cada dispositivo y zona de la red para evitar confusiones al agrupar, controlar y configurar sistemas estéreo y zonas. También debes desactivar las zonas que no estén en uso ([Configurar la zona de los altavoces, página 57](#)).


Para una mayor personalización, puedes proporcionar nombres únicos para las fuentes en cada sistema estéreo y desactivar las no utilizadas ([Configuración general, página 56](#)).

- 1 Selecciona  > **Configuración**.
- 2 Selecciona el dispositivo al que deseas cambiarle el nombre.
- 3 Selecciona **Nombre de dispositivo** y, a continuación, introduce un nombre exclusivo para el dispositivo.

Title	Setting the Home Zone
Identifier	GUID-39DB70AD-132A-4585-B4CA-C94109969C25
Language	ES-XM
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	Corrected black box/remote control instructions.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:25:44
Author	semrau

## Establecer la zona predeterminada

La zona predeterminada es la zona de los altavoces que se ajusta por defecto al girar el selector del mando a distancia.

- 1 Selecciona  > **Configuración**.
- 2 Selecciona el nombre del mando a distancia que quieres utilizar con este sistema estéreo.
- 3 Selecciona **Asignar zona predet..**
- 4 Selecciona una zona.

Title	Selecting a Source
Identifier	GUID-C0B9EDE8-19C6-4997-9EE5-C34C72FB4163
Language	ES-XM
Description	
Version	9
Revision	2
Changes	2021 Q3 SW update - FRM96 feedback (unrelated to the SW update). Added a tip for touchscreen stereos.
Status	Released
Last Modified	28/07/2021 13:04:53
Author	semrau

## Seleccionar una fuente

1 Selecciona .

2 Gira el selector para resaltar una fuente.

**NOTA:** si el dispositivo forma parte de un grupo, continúa girando el selector para acceder a las fuentes de otros dispositivos del grupo (*Redes Fusion PartyBus*, página 50).

Si una fuente no se puede compartir con el grupo, aparecerá en gris y no podrás seleccionarla.

3 Presiona el selector para seleccionar la fuente.

Title	Audio Control (heading only)
Identifier	GUID-CB72CA36-B249-4063-89FB-357DE8F582A2
Language	ES-XM
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	Created as a container for the various audio controls expanded by the RA770
Status	Released
Last Modified	26/04/2018 15:58:08
Author	semrau

## Controlar el audio

Title	Adjusting the Volume
Identifier	GUID-47D2C5B0-EC08-486C-B1F6-44D3FCFC3BCB
Language	ES-XM
Description	
Version	9
Revision	2
Changes	Expanded for remote controls to better leverage the new mini maps
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

### Ajustar el volumen

Utiliza este mando a distancia para controlar el volumen de cualquier zona en cualquier sistema estéreo conectado a la red Fusion PartyBus.

- 1 Gira el selector para ajustar el volumen de la zona predeterminada en el sistema estéreo.
- 2 Si es necesario, presiona el selector para cambiar de zona.

**NOTA:** si este sistema estéreo forma parte de un grupo, puedes ajustar el volumen de todos los sistemas estéreos del grupo o de las zonas individuales de cada sistema estéreo (*Redes Fusion PartyBus*, [página 50](#)).

Title	Muting all Connected Stereos
Identifier	GUID-B4BAA565-3B7F-4FAE-AFB6-919A3182BF2A
Language	ES-XM
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Q1 2020
Status	Released
Last Modified	29/05/2020 07:26:52
Author	gristk

## Silenciar todos los sistemas estéreo conectados

Puedes silenciar rápidamente el audio de este sistema estéreo o de todos los sistemas estéreo conectados a la red Fusion PartyBus ([Redes Fusion PartyBus](#), página 50).

- 1 Desde cualquier fuente, pulsa .

Aparece el símbolo de silencio y se silencia el audio de este sistema estéreo.

**NOTA:** si el sistema estéreo forma parte de un grupo, se silencia el audio de todos los equipos estéreo agrupados.

- 2 Mantén pulsado el selector para seleccionar **Activar silencio del sistema**.

Se silencia el audio de todos los sistemas estéreo conectados.

- 3 Mantén pulsado el selector para seleccionar **Desactivar silencio del sistema**.

Se restablece el audio de todos los sistemas estéreo conectados.

Title	Adjusting the Subwoofer Level
Identifier	GUID-78CECFE2-10D2-49E8-966C-C9122F5AB3DD
Language	ES-XM
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	2021 Q3 SW update - FRM96 feedback (unrelated to the SW update). Added back the details for selecting a zone.
Status	Released
Last Modified	28/07/2021 13:04:53
Author	semrau

## Ajustar el nivel del subwoofer

Puedes ajustar el nivel del subwoofer de cada zona.

- 1 Pulsa el selector y selecciona una zona con un subwoofer conectado.

- 2 Mantén pulsado el selector.


Aparecerá el ajuste Nivel subwoofer de la zona.

- 3 Ajusta el nivel del subwoofer y pulsa el selector para establecerlo.



Title	Adjusting the Tone (use)
Identifier	GUID-B30310A8-A2F6-4C6B-B063-B4141EF3CE00
Language	ES-XM
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	2021 Q1 SW update - New menu path
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau


## Ajustar el tono

- 1 Selecciona  > **Audio**.
- 2 Selecciona la zona que deseas ajustar.
- 3 Pulsa el selector para seleccionar un tono.
- 4 Ajusta el nivel de tono y pulsa el selector para establecerlo.

Title	Disabling the Loud Setting
Identifier	GUID-9E98E8A3-12E2-4A5B-9C65-1786807572DC
Language	ES-XM
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	Q1 2021 SW - Updated conditions for single and multi zone stereos.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Desactivar la configuración de subir volumen para una zona

La configuración de Más volumen mantiene la respuesta de frecuencia a volúmenes bajos y eleva la sonoridad percibida a volúmenes altos. Esta configuración está activada de forma predeterminada en todas las zonas.

- 1 Selecciona  > **Audio**.
- 2 Selecciona la zona que deseas ajustar.
- 3 Selecciona **Más volumen** para desactivar la casilla de verificación.

Title	Adjusting the Gain for an Auxiliary Device
Identifier	GUID-E90A5A75-0743-4E12-8AF2-DB0AC6007203
Language	ES-XM
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Made the variable more generic for use with multiple Fusion devices. Removed the table with recommended gain values per Fusion SME request.
Status	Released
Last Modified	26/04/2018 15:58:08
Author	semrau

## Ajustar la ganancia de un dispositivo auxiliar

Puedes ajustar la ganancia del dispositivo auxiliar para conseguir un nivel de volumen similar al de otras fuentes multimedia. La ganancia se puede ajustar en incrementos de 1 dB. También puedes ajustar la ganancia de fuentes digitales que utilizan una conexión de audio óptica.

- 1 Selecciona una fuente auxiliar.
- 2 Selecciona una opción:
  - Para aumentar la ganancia, selecciona ►►.
  - Para reducir la ganancia, selecciona ◀◀.

**NOTA:** para obtener la mejor calidad de audio cuando se utilice un reproductor multimedia portátil con salida de auriculares, es posible que se tenga que ajustar el control de volumen del reproductor multimedia en lugar de la ganancia.

Title	Speaker Zones
Identifier	GUID-DE975F22-3A4C-456A-8C5E-265914A6FAFE
Language	ES-XM
Description	
Version	8
Revision	2
Changes	Removed "subwofer level" from the list of settings available to each zone.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Zonas de los altavoces

Puedes agrupar los altavoces de una misma área en una zona de los altavoces. Esto permite controlar los niveles de audio de las distintas zonas de forma independiente. Por ejemplo, se puede hacer que el volumen del audio sea más bajo en la cabina y más alto en cubierta.

Puedes ajustar el balance, el límite del volumen, el tono, la frecuencia del subwoofer y el nombre de cada una de las zonas, así como configurar otros parámetros específicos de las zonas ([Configurar la zona de los altavoces, página 57](#)).

Title	DSP Settings
Identifier	GUID-63447C01-88B2-4453-898A-00922D47C8CB
Language	ES-XM
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	FRM96 feedback - clarified OM
Status	Released
Last Modified	13/01/2021 10:02:46
Author	semrau

## Configurar el DSP

Este sistema estéreo incluye tecnología de procesamiento de señal digital (DSP). Puedes seleccionar una configuración de DSP preestablecida para que los amplificadores y altavoces Fusion optimicen la reproducción de audio en las ubicaciones en que se encuentran instalados.




Todos los ajustes de DSP se configuran mediante la aplicación de control remoto Fusion-Link™ ([Aplicación de control remoto inalámbrico Fusion-Link, página 72](#)).

Title	Configuring the DSP Settings
Identifier	GUID-3E47188B-1E3E-46CA-B245-5CD37958246A
Language	ES-XM
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	2021 Q1 Software Update
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	mcgowanshawn

## Configurar el DSP

Debes descargar e instalar la aplicación de control remoto Fusion-Link en tu dispositivo Apple® o Android™ compatible antes de poder configurar el DSP ([Aplicación de control remoto inalámbrico Fusion-Link, página 72](#)).

Puedes configurar el DSP para optimizar el sonido en cada zona con los altavoces instalados, los amplificadores y el entorno.

- 1 En el menú de configuración de tu dispositivo Apple o Android, conéctate al sistema estéreo mediante tecnología Bluetooth o conéctate a la misma red inalámbrica que el sistema estéreo.
- 2 Abre la aplicación de control remoto Fusion-Link en tu dispositivo Apple o Android compatible.
- 3 Si es necesario, selecciona el sistema estéreo que deseas configurar.
- 4 Selecciona .
- 5 Si es necesario, selecciona la pestaña **Música**.
- 6 Selecciona una zona.
- 7 Selecciona **Configuración de DSP**.
- 8 Configura el DSP según sea necesario, en función de los modelos de amplificadores y altavoces Fusion conectados a la zona.
- 9 Repite estos pasos para cada zona.
- 10 Cuando hayas terminado de configurar el DSP para todas las zonas, selecciona una opción:
  - En un dispositivo Apple, selecciona  > **Enviar configuración de DSP**
  - En un dispositivo Android, selecciona  > **Zona** > **Enviar configuración de DSP**.

Title	Automatic Volume Adjustment Based on Speed
Identifier	GUID-4F0F8C99-5143-4165-88E5-ED4E7620B0F9
Language	ES-XM
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	New feature added for 2021 Q3 SW update
Status	Released
Last Modified	28/07/2021 13:04:53
Author	semrau

## Ajustar automáticamente el volumen en función de la velocidad

Si tu sistema estéreo está conectado a una red NMEA 2000® con un dispositivo que ofrece información sobre la velocidad, como un motor, un plotter, una antena GPS, un sensor de velocidad en el agua o un sensor de velocidad del viento, puedes configurar el sistema estéreo para que ajuste el volumen automáticamente en función de la fuente de velocidad seleccionada ([Activar el ajuste automático del volumen en función de la velocidad, página 59](#)).

Por ejemplo, si un plotter con una antena GPS interna o una antena GPS independiente está en la misma red NMEA 2000 que el sistema estéreo y configuras la Fuente de velocidad en Velocidad GPS, el volumen aumenta a medida que aumenta la velocidad.

**NOTA:** cuando el volumen aumenta para ajustarse a la velocidad, la salida de volumen real cambia, aunque la barra indicadora del nivel de volumen y el número no experimentan cambios.

Para obtener más información sobre cómo conectar el sistema estéreo a una red NMEA 2000, consulta las instrucciones de instalación de tu sistema estéreo.

Title	Media Player Connection (USB wireless and network)
Identifier	GUID-3B7E5E41-EB57-4A77-8620-CCEF9E7802D5
Language	ES-XM
Description	
Version	9
Revision	2
Changes	Updated warnings/cautions based on feedback from Legal.
Status	Released
Last Modified	06/01/2022 12:19:46
Author	mall

## Conectar un reproductor multimedia

### ATENCIÓN

Desconecta siempre el reproductor multimedia del sistema estéreo cuando no lo estés utilizando y no lo dejes en la embarcación. Esto ayudará a reducir el riesgo de robo y de daños producidos a causa de temperaturas extremas.

No retires el reproductor multimedia ni utilices el sistema estéreo sin prestar la atención adecuada a la navegación. Consulta y respeta todas las leyes marítimas relacionadas con el uso del sistema.

### AVISO

Es responsabilidad del usuario cumplir con todas las leyes y ordenanzas aplicables relacionadas con el uso de este dispositivo. Garmin® no se hace responsable de las multas, las sanciones o los daños en los que pueda incurrir por no acatar dichas leyes y ordenanzas.

El sistema estéreo admite diversos reproductores multimedia, incluidos smartphones y otros dispositivos móviles. Puedes conectar un reproductor multimedia compatible utilizando una conexión inalámbrica Bluetooth o una conexión USB al puerto USB. El sistema estéreo puede reproducir contenido multimedia de dispositivos Universal Plug and Play (UPnP), como un dispositivo de almacenamiento conectado a la red (NAS), que estén conectados a la misma red. El sistema estéreo puede reproducir contenido multimedia de un dispositivo Apple compatible conectado a la misma red mediante la función AirPlay®.

Title	Bluetooth Device Playback (album art)
Identifier	GUID-95AA38D3-241D-47B5-9FCA-4FBE06B52BA7
Language	ES-XM
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Updated with conditions for remote controls
Status	Released
Last Modified	29/05/2020 07:26:52
Author	semrau

## BluetoothReproducción de un dispositivo

El sistema estéreo se puede emparejar hasta con ocho dispositivos multimedia Bluetooth.

Puedes controlar la reproducción mediante los controles del mando a distancia, plotter o sistema estéreo conectados en todos los dispositivos Bluetooth y, en algunos dispositivos, puedes explorar la colección de música desde el menú del mando a distancia, plotter o sistema estéreo.

En dispositivos Bluetooth que no admiten la exploración multimedia, deberás seleccionar la canción o lista de reproducción en el dispositivo multimedia.


La disponibilidad de la información sobre las canciones, como, por ejemplo, el título, el nombre del artista, la duración de la pista y la carátula del álbum, depende de las capacidades del reproductor multimedia y de la aplicación de música.

Title	Connecting a Bluetooth Device
Identifier	GUID-79452D96-20C5-433C-A7D4-3A024762347A
Language	ES-XM
Description	
Version	8
Revision	2
Changes	Added info about how the stereo will appear in a BT device list.
Status	Released
Last Modified	28/07/2021 13:04:53
Author	semrau

## Conectar un dispositivo Bluetooth compatible

Puedes reproducir el contenido multimedia de un dispositivo Bluetooth compatible mediante una conexión inalámbrica Bluetooth.

Puedes controlar la reproducción de música con la aplicación multimedia en un dispositivo Bluetooth o mediante la aplicación de control remoto Fusion-Link (*Aplicación de control remoto inalámbrico Fusion-Link, página 72*).

- 1 Selecciona la fuente **BT**.
- 2 Selecciona  > **BT** > **Contactos** > **Visible** para que el dispositivo Bluetooth compatible pueda detectar el sistema estéreo.

**SUGERENCIA:** también puedes pulsar el botón  del sistema estéreo para hacerlo visible.

- 3 Activa la tecnología Bluetooth en el dispositivo Bluetooth compatible.
- 4 Sitúa el dispositivo Bluetooth compatible a 10 m (33 ft) del sistema estéreo.
- 5 En el dispositivo Bluetooth compatible, busca dispositivos Bluetooth.
- 6 En el dispositivo Bluetooth compatible, selecciona el sistema estéreo de la lista de dispositivos detectados.

**NOTA:** el sistema estéreo aparece en la lista de dispositivos Bluetooth con el nombre del dispositivo (el nombre predeterminado es MS-WB670, a menos que se haya cambiado en la configuración).

- 7 En el dispositivo Bluetooth compatible, sigue las instrucciones que se muestran en pantalla para realizar la vinculación y la conexión con el sistema estéreo detectado.

Durante la vinculación, es posible que tu dispositivo Bluetooth compatible te solicite confirmar un código en el sistema estéreo. El sistema estéreo no muestra ningún código, pero se conecta correctamente cuando confirmas el mensaje que aparece en el dispositivo Bluetooth.

- 8 Si el dispositivo Bluetooth compatible no se conecta de forma inmediata al sistema estéreo, repite los pasos 1 a 7.

**NOTA:** si otro dispositivo Bluetooth ya está reproduciendo música en el sistema estéreo, la conexión de un nuevo dispositivo no interrumpirá la reproducción. Debes seleccionar el dispositivo recién añadido si quieres utilizarlo en su lugar (*Seleccionar un dispositivo Bluetooth diferente, página 18*).

La opción Visible se desactiva automáticamente transcurridos dos minutos.

**NOTA:** en algunos dispositivos Bluetooth, al ajustar el volumen del dispositivo se cambia el nivel de volumen del sistema estéreo.

Title	Bluetooth Range Information
Identifier	GUID-F6EB6F29-0B97-4CE1-8C31-651CACBE50E8
Language	ES-XM
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Added a note about BT being affected by WiFi
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Información sobre el alcance de Bluetooth

El alcance del sistema estéreo y los dispositivos inalámbricos Bluetooth es de 10 m (33 ft). Para obtener un mejor rendimiento debe existir, además, una línea de visión clara entre el dispositivo inalámbrico Bluetooth y el sistema estéreo.

Title	Selecting a Different Bluetooth Source
Identifier	GUID-751CCA21-A7E0-4B9B-9D76-13F50D4006C1
Language	ES-XM
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	2021 Q1 SW Updates
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	mccgowanshawn

## Seleccionar un dispositivo Bluetooth diferente

Cuando hay más de un dispositivo Bluetooth emparejado al sistema estéreo, puedes seleccionar otro dispositivo según convenga. Puedes vincular el sistema estéreo con hasta ocho dispositivos Bluetooth.

- 1 Con la fuente **BT** seleccionada, toca  > **BT** > **Contactos** > **Dispositivos vinculados**.
- 2 Selecciona un dispositivo Bluetooth.



Title	Bluetooth Source Settings
Identifier	GUID-E00E72AF-E7C7-4587-B5C9-9D70D712E3E0
Language	ES-XM
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	2021 Q3 SW update - FRM96 feedback. Unrelated to new SW features.
Status	Released
Last Modified	28/07/2021 13:04:53
Author	semrau

## Menú y configuración de la fuente Bluetooth

Con la fuente BT seleccionada, selecciona  > BT.

**NOTA:** las opciones de este menú varían en función del dispositivo conectado.

**Contactos > Visible:** permite que los dispositivos Bluetooth puedan detectar el sistema estéreo. Puedes desactivar esta opción para evitar que puedan producirse interrupciones en el sonido después de vincular un dispositivo Bluetooth al sistema estéreo.

**Contactos > Dispositivos vinculados:** muestra una lista de los dispositivos Bluetooth vinculados con el sistema estéreo. Puedes seleccionar un dispositivo de la lista para conectarlo al sistema estéreo si está dentro del alcance.

**Contactos > Borrar dispositivo:** permite borrar el dispositivo Bluetooth del sistema estéreo. Para volver a escuchar el sonido de este dispositivo Bluetooth, es necesario volverlo a vincular.

**NOTA:** también debes eliminar el sistema estéreo de la lista de dispositivos vinculados en tu dispositivo Bluetooth para evitar problemas de conexión al volver a vincular el dispositivo.

**Repetir:** permite establecer el método de repetición para la selección actual (solo dispositivos Apple). Puedes repetir la selección actual seleccionando la opción Repetir 1. Puedes repetir todos los elementos de la selección seleccionando la opción Repetir todo.

**Aleatorio:** mezcla las pistas de la carpeta, el álbum o la lista de reproducción (solo dispositivos Apple).

**Lista de reproducción:** muestra las listas de reproducción en el dispositivo (solo dispositivos Apple).

**Artistas:** muestra los artistas en el dispositivo (solo dispositivos Apple).

**Artistas:** muestra los álbumes en el dispositivo (solo dispositivos Apple).


**Géneros:** muestra los géneros de música en el dispositivo (solo dispositivos Apple).

**Canciones:** muestra las canciones en el dispositivo (solo dispositivos Apple).

Title	Disabling Bluetooth Auto Connect
Identifier	GUID-806C4404-7A50-4335-AE2A-10C1DD7ECF73
Language	ES-XM
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-CN.
Status	Released
Last Modified	06/01/2022 12:19:46
Author	pullins

## Desactivar la conexión automática Bluetooth

De forma predeterminada, el sistema estéreo se vuelve a conectar automáticamente al último dispositivo Bluetooth conectado tras encenderlo. Puedes desactivar esta configuración si lo deseas.

- 1 Selecciona  > **Configuración**.
- 2 Selecciona el nombre del sistema estéreo.
- 3 Selecciona **Fuente > BT > Conectar automáticamente**.

Si la casilla de verificación Conectar automáticamente está desmarcada, el sistema estéreo no intentará volver a conectarse automáticamente a un dispositivo Bluetooth. Cuando esta función está desactivada, debes seleccionar un dispositivo Bluetooth manualmente para poder conectarlo ([Seleccionar un dispositivo Bluetooth diferente](#), página 18).

Title	USB Device Playback
Identifier	GUID-A49BDE8F-9D09-4A15-8874-BB79E04F52DD
Language	ES-XM
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	adding more detail to align with USB topic
Status	Released
Last Modified	14/11/2019 07:46:23
Author	gristk

## Reproducir dispositivos USB

Puedes conectar varios reproductores multimedia USB, unidades flash USB y smartphones al sistema estéreo. La manera de acceder a la fuente USB depende del tipo de reproductor multimedia o smartphone que se haya conectado.

Reproductor multimedia	Opciones de fuente
Dispositivo Android	MTP
Dispositivo Apple	iPod
Unidad flash USB	USB
Reproductor multimedia MP3 (como dispositivo de almacenamiento masivo)	USB <b>NOTA:</b> si tu reproductor multimedia MP3 no admite el almacenamiento masivo al conectarlo mediante USB, debes conectarlo al sistema estéreo como un dispositivo auxiliar ( <a href="#">Conexión de un dispositivo auxiliar</a> , página 29).

Puedes controlar la reproducción mediante los controles del sistema estéreo en todos los dispositivos USB y, en algunos dispositivos, puedes explorar la colección de música desde el menú del sistema estéreo. En dispositivos USB que no admiten la exploración multimedia, deberás seleccionar la canción o la lista de reproducción en el dispositivo multimedia.

La información disponible sobre las canciones, como por ejemplo el título, el nombre del artista y la duración de la pista depende de las capacidades del reproductor multimedia y de la aplicación de música.

Title	USB Device Compatibility
Identifier	GUID-10CC8B1A-C7F6-4355-AED2-EE9AA35440AC
Language	ES-XM
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	SW updates are now supported on NTFS format
Status	Released
Last Modified	25/03/2020 07:48:08
Author	semrau

## Compatibilidad del dispositivo USB

Para conectar un reproductor multimedia o un dispositivo móvil al puerto USB, puedes utilizar una unidad flash USB o el cable USB incluido con el reproductor multimedia.

El sistema estéreo es compatible con dispositivos iAP2 de Apple como iPhone® XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6S Plus, iPhone 6S, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5S y iPod touch® (6.ª generación).

El sistema estéreo es compatible con dispositivos Android que admiten el modo MTP.

El sistema estéreo es compatible con reproductores multimedia y otros dispositivos de almacenamiento masivo USB, incluidas las unidades flash USB. La música de las unidades USB debe cumplir las siguientes condiciones:

- Los archivos de música deben tener el formato MP3, AAC (.m4a) o FLAC.
- Si conectas un disco duro portátil, deberás conectarlo a una fuente de alimentación externa. El puerto USB de este sistema estéreo no puede proporcionar alimentación a un disco duro portátil.
- El dispositivo de almacenamiento masivo USB debe tener uno de los siguientes formatos para los sistemas indicados:
  - Microsoft®: NTFS, VFAT, FAT<sup>1</sup>, MSDOS
  - Apple: HFS, HFSPLUS
  - Linux: EXT2, EXT3, EX4

Title	Connecting a USB Device
Identifier	GUID-26E0F458-EDDC-4D2B-87E0-5AB60A8D2A70
Language	ES-XM
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Added a condition for remote controls
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Conexión de un dispositivo USB

Puedes conectar un dispositivo USB en el puerto USB del sistema estéreo.


No puedes conectar un dispositivo USB al mando a distancia. Debes conectarlo al sistema estéreo que estás controlando a través del mando a distancia.

- 1 Localiza el puerto USB en la parte posterior del sistema estéreo.
- 2 Conecta el dispositivo USB al puerto USB.

<sup>1</sup> FAT incluye la mayoría de los tipos de sistemas de archivos FAT, salvo exFAT.

Title	Controlling Music Playback on a USB Flash Drive or Media Player (OM Only)
Identifier	GUID-215BA6FB-40E5-4C53-9FB2-E01C0E0E6011
Language	ES-XM
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	Duplicate of "Controlling Music Playback on a USB Source - updated to focus specifically on USB flash drives and media players.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Controlar la reproducción de música en una unidad flash USB o un reproductor multimedia

- 1 Conecta una unidad flash USB o un reproductor multimedia al sistema estéreo.
- 2 Selecciona la fuente **USB**.
- 3 Selecciona  > **USB**.
- 4 Selecciona el nombre del dispositivo USB.
- 5 Busca los archivos de música del dispositivo e inicia la reproducción.


Puedes usar los controles del mando a distancia, el plotter o el sistema estéreo para seleccionar, reproducir, poner en pausa y cambiar de pista.

**SUGERENCIA:** si el reproductor multimedia USB tiene pantalla y controles, puedes utilizarlos para controlar la reproducción.

Title	Controlling Music Playback on an Android Device (OM only)
Identifier	GUID-A4827D5F-B097-4CED-8B8B-9FEBD8033984
Language	ES-XM
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	2021 Q1 SW update - changed menu path
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Controlar la reproducción de música en un dispositivo Android conectado

Puedes conectar un dispositivo Android al sistema estéreo mediante un cable USB para reproducir archivos multimedia almacenados en el dispositivo Android. Para reproducir contenido multimedia de una aplicación en el dispositivo Android, debes conectar el dispositivo mediante la tecnología Bluetooth ([Bluetooth Reproducción de un dispositivo, página 16](#)).

- 1 Conecta un dispositivo Android compatible al sistema estéreo mediante un cable USB adecuado.
- 2 Si es necesario, activa la transferencia de archivos USB o MTP en el dispositivo Android.  
Consulta la documentación incluida con el dispositivo Android para obtener más información.
- 3 Selecciona la fuente **MTP** en el sistema estéreo.
- 4 Selecciona  > **MTP**.
- 5 Busca los archivos de música del dispositivo Android e inicia la reproducción.

Puedes usar los controles del sistema estéreo para seleccionar, reproducir, poner en pausa y cambiar una pista.

Title	Controlling Music Playback on a Connected Apple Device (OM only)
Identifier	GUID-190A48DB-EC08-4BF0-B776-E361C0C49FC2
Language	ES-XM
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Added source details
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Controlar la reproducción de música en un dispositivo Apple conectado

- 1 Conecta un dispositivo iAP2 de Apple compatible al sistema estéreo mediante USB.
- 2 Selecciona la fuente **iPod** adecuada en el sistema estéreo.
- 3 Abre una aplicación de música en el dispositivo Apple conectado e inicia la reproducción.

Puedes usar la aplicación de música del dispositivo Apple o los controles del sistema estéreo para explorar la biblioteca de música, así como para seleccionar, reproducir, poner en pausa y cambiar de pista.

Title	USB Settings (RA770 RA670 RA210)
Identifier	GUID-411647E1-7AA3-4B35-9874-90B4D3863043
Language	ES-XM
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	No English changes. versioned to fix JP
Status	Released
Last Modified	06/01/2022 12:19:46
Author	pullins

## Configuración de la fuente USB

Con un dispositivo USB conectado y una fuente USB seleccionada, selecciona  y, a continuación, selecciona USB, iPod, o MTP.

**NOTA:** puedes explorar los archivos del dispositivo mediante este menú. Las opciones de este menú varían en función del dispositivo conectado.

**Repetir:** para una fuente USB o MTP, selecciona esta opción para iniciar la reproducción de las pistas de la lista desde el principio después de que se haya reproducido la última pista.

Para una fuente iPod, selecciona Repetir 1 para repetir la pista actual o Repetir todo para iniciar la reproducción de las pistas de la carpeta, álbum o lista de reproducción desde el principio después de que se haya reproducido la última pista.

**Aleatorio:** para una fuente USB o MTP, selecciona esta opción para reproducir las pistas de la lista de forma aleatoria.

Para una fuente iPod, selecciona esta opción para reproducir de forma aleatoria las pistas de la carpeta, el álbum o la lista de reproducción.

Title	Radio Playback
Identifier	GUID-E8311076-FDA2-4E75-A1B6-E8C0356011C7
Language	ES-XM
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Added auto/boat conditions to the first sentence.
Status	Released
Last Modified	06/01/2022 12:19:46
Author	mall

## Radio

Para escuchar la radio AM o FM, debes conectar una antena AM/FM náutica adecuada al sistema estéreo y debes estar dentro de la zona de alcance de una emisora de radiodifusión. Para obtener información sobre cómo conectar una antena AM/FM, consulta las instrucciones de instalación del sistema estéreo.

Para escuchar la radio SiriusXM®, necesitas el equipamiento y las suscripciones adecuados ([SiriusXM Satellite Radio, página 30](#)). Para obtener información sobre cómo conectar un sintonizador para vehículos SiriusXM Connect, consulta las instrucciones de instalación del sistema estéreo.

Para escuchar emisoras DAB, debes contar con el equipamiento adecuado ([Reproducción DAB, página 45](#)). Para obtener instrucciones sobre cómo conectar un adaptador y una antena DAB, consulta las instrucciones de instalación que se proporcionan con tu adaptador y antena.

Title	Setting the Tuner Region
Identifier	GUID-7707B698-1AD3-4743-88C0-BD2C4851BDD1
Language	ES-XM
Description	
Version	11
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix NL.
Status	Released
Last Modified	06/01/2022 12:19:46
Author	pullins

## Configurar la región del sintonizador

Debes seleccionar la región en la que te encuentras para recibir correctamente las emisoras AM y FM.


Si estás conectado a una antena y un sintonizador SiriusXM compatibles, y estás suscrito (solo en Estados Unidos), debes seleccionar la región en la que te encuentras para recibir correctamente las emisoras SiriusXM.

**NOTA:** el servicio SiriusXM no está disponible en todas las regiones.

Debes seleccionar la región en la que te encuentras para recibir correctamente las emisoras DAB.

**NOTA:** para recibir emisoras DAB, debes conectar un módulo DAB compatible y una antena (no incluida).

Las emisoras DAB no están disponibles en todas las regiones.

- 1 Selecciona  > **Configuración**.
- 2 Selecciona el nombre del sistema estéreo.
- 3 Selecciona **Región del sintonizador**.
- 4 Selecciona la región en la que te encuentras.

Title	Changing the Radio Station
Identifier	GUID-EFD81EFB-BC6A-4612-BCE9-79CF139D7CE1
Language	ES-XM
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	No English Changes. Versioned to fix FI
Status	Released
Last Modified	28/07/2021 13:04:53
Author	pullins

## Cambiar de emisora de radio

- 1 Selecciona un tipo de fuente apto, como **FM**.
- 2 Pulsa **▶||** varias veces para desplazarte por los modos de sintonización y selecciona una opción:
  - Elige **Automático** para buscar y detenerte en la siguiente emisora disponible.
  - Elige **Manual** para seleccionar una emisora manualmente.
  - Selecciona **Predeterminados** para seleccionar una emisora predeterminada guardada.
- 3 Selecciona **◀◀** o **▶▶** para sintonizar la emisora.  
En el modo de sintonización Manual, puedes mantener pulsado **◀◀** o **▶▶** para avanzar rápidamente por las emisoras.





Title	Apple Airplay
Identifier	GUID-419E56CC-0676-4A1E-A4EF-F4D26DEB540E
Language	ES-XM
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	07/08/2018 07:36:12
Author	gristk

## Apple AirPlay

Title	Connecting an Apple Device Using AirPlay
Identifier	GUID-3DFF3527-B1CC-4328-B2BB-0ACB6B06ADDC
Language	ES-XM
Description	
Version	7
Revision	2
Changes	No English Change. Versioned to fix TH.
Status	Released
Last Modified	28/07/2021 13:04:53
Author	pullins

### Conectar un dispositivo Apple mediante AirPlay

- Desde el menú de configuración de tu dispositivo Apple, conéctate a la misma red inalámbrica que el sistema estéreo Fusion compatible.
 

**NOTA:** puedes conectar algunos dispositivos Apple a la red mediante una conexión Ethernet por cable, si procede. Visita la página web de Apple para obtener más información.
- En tu dispositivo Apple, abre la aplicación que deseas transmitir al sistema estéreo.
- Desde la aplicación o el programa de música, selecciona  o , a continuación, el nombre del sistema estéreo.
- Si fuera necesario, inicia la reproducción de música en la aplicación.

El sistema estéreo cambia automáticamente a la fuente AirPlay y reproduce audio desde el dispositivo Apple.

**NOTA:** si el dispositivo Apple utiliza el software de AirPlay 2, puedes conectarte a varios sistemas estéreo desde la misma red.


**NOTA:** no puedes transmitir la fuente AirPlay a otros sistemas estéreo de la red mediante la red Fusion PartyBus (*Redes Fusion PartyBus*, página 50). Mediante el software AirPlay 2, puedes reproducir contenido en varios equipos estéreo de la red, pero estos no deben estar agrupados.

**NOTA:** en algunos dispositivos AirPlay, al ajustar el volumen del dispositivo se cambia el nivel de volumen del sistema estéreo.

Title	Setting an AirPlay Password
Identifier	GUID-7694C51C-5AD5-45F7-9E98-FB3F44CEF3F1
Language	ES-XM
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	2021 Q1 SW Update - New menu path
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:27:28
Author	mcgowanshawn

## Definir una contraseña de AirPlay

Puedes definir una contraseña que los usuarios tengan que introducirla al conectarse al sistema estéreo con la función AirPlay.

- 1 Selecciona  > **Configuración**.
- 2 Selecciona el nombre del sistema estéreo.
- 3 Selecciona **Fuente** > **AirPlay** > **Contraseña de AirPlay**.
- 4 Introduce una contraseña.

**NOTA:** la contraseña de AirPlay distingue entre mayúsculas y minúsculas.

Para conectarse a este sistema estéreo con la función AirPlay, el usuario debe introducir la contraseña en su dispositivo Apple.

Title	UPnP Playback
Identifier	GUID-FEC2F291-71A3-435E-B17B-FCB7A0AC7141
Language	ES-XM
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Peter edit
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:27:28
Author	gristk

## Reproducción UPnP

Este sistema estéreo puede reproducir contenido de dispositivos Universal Plug and Play (UPnP) conectados a la red, como ordenadores y servidores multimedia. Conecta el dispositivo UPnP a la misma red que el sistema estéreo mediante una conexión por cable o inalámbrica y, a continuación, configura el dispositivo para compartir archivos multimedia en la red. Consulta el manual del usuario del dispositivo UPnP para obtener más información.

Una vez que hayas conectado tu dispositivo UPnP a la red y lo hayas configurado para compartir archivos multimedia, la fuente UPnP aparecerá en la pantalla de selección de fuente de cada sistema estéreo de la red ([Seleccionar una fuente, página 8](#)).

Title	Connecting a UPnP Device
Identifier	GUID-089996E8-4B66-4696-8E8E-FFFECA9D9BBA
Language	ES-XM
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	update for no USB
Status	Released
Last Modified	29/05/2020 07:26:52
Author	gristk

## Conectar un dispositivo UPnP

Debes conectar el sistema estéreo a una red para poder reproducir contenido multimedia desde un dispositivo UPnP, por ejemplo, un dispositivo NAS.

- 1 Conecta tu dispositivo UPnP a la misma red que el sistema estéreo y, si lo necesitas, consulta las instrucciones que se proporcionan con el dispositivo y UPnP y el router.
- 2 Selecciona la fuente UPnP en el sistema estéreo ([Seleccionar una fuente, página 8](#)).  
Puedes buscar y reproducir contenido multimedia desde el dispositivo UPnP.

Title	Connecting an Auxiliary Device
Identifier	GUID-0A8232F4-65A1-45D0-AB83-339FDD242294
Language	ES-XM
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Added step 4 to select the Aux source. This mirrors the similar USB topic.
Status	Released
Last Modified	03/08/2018 07:06:49
Author	semrau

## Conexión de un dispositivo auxiliar

Puedes conectar varios dispositivos auxiliares al sistema estéreo. Estos dispositivos pueden tener conectores RCA, una salida de línea o una salida para auriculares.

- 1 Coloca los conectores auxiliares en el arnés de cableado.
- 2 Si fuera necesario, conecta un cable adaptador de RCA a 3,5 mm al dispositivo auxiliar.
- 3 Conecta el dispositivo auxiliar a los conectores RCA AUX IN del arnés de cableado.
- 4 Selecciona la fuente **Aux**.

Title	Optical Audio Connection
Identifier	GUID-6684462C-9498-4ADF-B371-9672F141491D
Language	ES-XM
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Updated xref.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:28:15
Author	semrau

## Conexión de audio óptico

Puedes conectar dispositivos con una salida de audio óptico al sistema estéreo mediante un cable de audio óptico. Los televisores, reproductores de DVD, reproductores de CD y otros dispositivos pueden incluir una salida de audio óptico digital.

Este sistema estéreo solo es compatible con audio PCM. Es posible que tengas que modificar la configuración de tu dispositivo para reproducir audio PCM.

**NOTA:** dado que la transmisión de audio en la red Fusion PartyBus conlleva un ligero retraso, un televisor o un reproductor de DVD pueden no ser los dispositivos ideales para transmitir contenido. De ser necesario, puedes desactivar la fuente de transmisión Óptico en la configuración ([Configuración de la fuente, página 65](#)).

Title	SiriusXM Satellite Radio mkt blurb from SXM
Identifier	GUID-55F42715-507B-454D-A765-0350B46F8717
Language	ES-XM
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	SXM demanding changes to text they wrote :)
Status	Released
Last Modified	13/05/2015 16:15:08
Author	gristk


## SiriusXM Satellite Radio

El servicio SiriusXM es el único que te ofrece todo lo que te encanta escuchar en un único lugar. Escucha más de 140 canales. Entre otras cosas, podrás disfrutar de música sin anuncios, los mejores programas deportivos, noticias, tertulias, comedias y programas de entretenimiento. Bienvenido al mundo de la radio por satélite. Es necesario instalar un sintonizador para vehículos SiriusXM y disponer de una suscripción. Para obtener más información, visita [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com).

Title	Setting the Tuner Region for the SiriusXM Source
Identifier	GUID-C49C6262-C7CE-4ADB-9D92-7778B3D72E38
Language	ES-XM
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	2021 Q1 SW Update - Update menu path
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	mcgowanshawn

## Configurar la región del sintonizador para la fuente SiriusXM

Debes configurar el sistema estéreo para que utilice la región EE. UU. del sintonizador para poder escuchar la radio por satélite SiriusXM.

- 1 Selecciona  > **Configuración**.
- 2 Selecciona el nombre del sistema estéreo.
- 3 Selecciona **Región del sintonizador > EE. UU.**

Title	Locating a SiriusXM Radio ID
Identifier	GUID-4187C2BF-29D0-499A-B246-9B17B5123090
Language	ES-XM
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	2021 Q1 SW Update - New menu path
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	mcgowanshawn

## Localización del ID de radio de SiriusXM

Es necesario disponer del ID de radio del sintonizador SiriusXM Connect para poder activar la suscripción a SiriusXM. Puedes encontrar el ID de radio de SiriusXM en la parte posterior del sintonizador SiriusXM Connect o en su embalaje, o sintonizando el sistema estéreo en el canal 0.

Con la fuente SiriusXM seleccionada, selecciona  > **SiriusXM > Canales > Todos los canales > 000 RADIO ID.**

El ID de radio de SiriusXM no incluye las letras I, O, S ni F.

Title	Activating a SiriusXM Subscription
Identifier	GUID-45BE4C32-7E21-485C-BC20-302C7B3AA407
Language	ES-XM
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Updated the SXM Listener Care phone number per SXM feedback.
Status	Released
Last Modified	25/03/2019 09:28:15
Author	mall

## Activar una suscripción a SiriusXM

- 1 Selecciona la fuente de SiriusXM y sintoniza el canal 1.

Oirás el canal promocional. De lo contrario, comprueba el sintonizador SiriusXM Connect, la instalación de la antena y las conexiones e inténtalo de nuevo.

- 2 Sintoniza el canal 0 para localizar el ID de radio.

- 3 Ponte en contacto con el centro de atención a los usuarios de SiriusXM a través del número de teléfono (866) 635-2349 o visita [www.siriusxm.com/activatenow](http://www.siriusxm.com/activatenow) para suscribirte en Estados Unidos. Ponte en contacto con SiriusXM a través del número de teléfono (877) 438-9677 o visita [www.siriusxm.ca/activatexm](http://www.siriusxm.ca/activatexm) para suscribirte en Canadá.

- 4 Proporciona el ID de radio.


El proceso de activación dura habitualmente entre 10 y 15 minutos, pero puede tardar hasta una hora. Para que el sintonizador SiriusXM Connect reciba el mensaje de activación, debe estar encendido y recibir la señal de SiriusXM.

- 5 Si el servicio no se activa en una hora, visita <http://care.siriusxm.com/refresh> o ponte en contacto con el centro de atención a los usuarios de SiriusXM a través del número de teléfono 1-866-635-2349.

Title	Selecting a Category
Identifier	GUID-5B8D8C90-7611-4AA4-A4F0-7CDAF8E8BB36
Language	ES-XM
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	2021 Q1 SW update - new menu path.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Seleccionar una categoría

Puedes controlar las categorías de canales que deben estar disponibles en el método de sintonización Categoría.

- 1 Con la fuente SiriusXM seleccionada, selecciona  > **SiriusXM** > **Categoría**.
- 2 Selecciona una categoría.

Title	Using Replay Mode
Identifier	GUID-AF136AA6-3CF2-454F-BA1A-BA11E42E1312
Language	ES-XM
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix TW.
Status	Released
Last Modified	28/07/2021 14:42:04
Author	pullins

## Usar Replay Mode

Puedes utilizar Replay Mode para controlar la reproducción de una emisión SiriusXM.

**NOTA:** el dispositivo activa automáticamente Replay Mode al reproducir canales predeterminados guardados.

1 Si es necesario, mantén pulsado ►|| para activar Replay Mode.

Aparece una barra de progreso en la parte inferior de la pantalla.

2 Selecciona una opción:

- Pulsa ►|| para pausar y reanudar la reproducción.
- Pulsa ◀◀ o ▶▶ para avanzar o retroceder en incrementos.

**NOTA:** si adelantas o avanzas hasta el final de la barra de progreso, el sistema estéreo sale automáticamente de Replay Mode.

- Mantén pulsado ◀◀ o ▶▶ para retroceder o avanzar rápido en la pista.
- Mantén pulsado ►|| para salir de Replay Mode.

Title	Alerts
Identifier	GUID-48233FE3-DC51-4F5C-820A-80B2BAE88040
Language	ES-XM
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Added a conditioned warning for the automotive version, per legal.
Status	Released
Last Modified	06/01/2022 12:19:46
Author	mall


## Alertas

**NOTA:** la función Alertas de artista, canción y juego es compatible con el sintonizador SXV300 (se vende por separado). Existen otros sintonizadores compatibles, pero pueden limitar las funciones. Consulta el manual del usuario suministrado con el sintonizador SiriusXM para obtener información sobre las funciones disponibles con el módulo sintonizador.

Title	Adding an Artist or Song Alert
Identifier	GUID-31A014D0-279C-4F84-AE88-854A1EE7E1B7
Language	ES-XM
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	2021 Q1 SW update - new menu path.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Añadir una alerta de canción o artista

Puedes establecer alertas para artistas y canciones, de forma que cuando una canción en concreto o una canción de un artista en particular comience a sonar en cualquier emisora de música, puedas sintonizarla rápidamente.


- 1 Cuando se esté reproduciendo una canción en concreto o la canción de un artista en particular, selecciona  > **SiriusXM** > **Añadir alerta** > **Guardar artista/canción**.
- 2 Selecciona la canción o el artista.

Title	Adding Teams for Game Alerts
Identifier	GUID-51D6DCDF-284B-4887-BA93-198E907170AF
Language	ES-XM
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	2021 Q1 SW update - new menu path.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Añadir equipos para alertas de juego

Puedes establecer alertas para equipos, de manera que cuando en un canal deportivo comience un partido en el que juegue alguno de tus equipos guardados, puedas sintonizar el canal rápidamente.

**NOTA:** una alerta de juego es distinta de una alerta SportsFlash™. Una alerta de juego te avisa cuando comienza un partido, mientras que una alerta SportsFlash te avisa cuando se produce una jugada interesante durante un partido.

- 1 Selecciona  > **SiriusXM** > **Añadir alerta** > **Equipos de alerta de juego**.
- 2 Selecciona una liga deportiva.
- 3 Selecciona un equipo para activar la casilla de verificación y añadir una alerta de juego.
- 4 Repite los pasos 2 y 3 para cada equipo que quieras añadir a la lista de alertas de juego.



Title	Adding Teams from a Live Game
Identifier	GUID-3FC52868-4D62-414D-BB7B-92C713977ECA
Language	ES-XM
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	2021 Q1 SW update - new menu path.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Añadir equipos durante un partido en directo

Mientras escuchas un partido, puedes añadir rápidamente a un equipo jugador a tu lista de equipos para la alerta de juego.

**1** Mientras escuchas un encuentro de un canal, selecciona  > **SiriusXM** > **Añadir alerta** > **Guardar equipo**.

Aparecerá una lista de los equipos que están jugando el partido actual.

**2** Selecciona el equipo o los equipos que quieras añadir a tu lista de equipos para la alerta de juego.

Title	Viewing Active Alerts
Identifier	GUID-A34C009D-AC18-42C2-BF6F-57E730050C8C
Language	ES-XM
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	2021 Q1 SW update - new menu path.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Visualizar alertas activas

Puedes revisar las alertas activas de artista, de canción y de juego.

**1** Selecciona  > **SiriusXM** > **Alertas activas**.

**2** Selecciona una categoría.

Title	Managing Alerts
Identifier	GUID-4E240F5A-386A-4840-87C8-5A2CF6552EA5
Language	ES-XM
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	2021 Q1 SW update - new menu path.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Gestionar alertas

Puedes gestionar tus alertas guardadas para seleccionar aquellas que quieres recibir, así como borrar aquellas que no necesites.

1 Selecciona  > **SiriusXM** > **SXM SETTINGS** > **Gestión de alertas**.

2 Selecciona una opción:

- Para activar las alertas guardadas solo para canciones, solo para artistas o solo para juegos, selecciona **Activar por tipos** y elige un tipo.
- Para activar las alertas guardadas solo para artistas específicos, selecciona **Activar artistas** y elige los artistas.
- Para activar las alertas guardadas solo para canciones específicas, selecciona **Activar canciones** y elige las canciones.
- Para activar las alertas de juego guardadas para equipos específicos, selecciona **Activar equipos** y elige los equipos.
- Para borrar todas las alertas guardadas para canciones, artistas o equipos, selecciona **Borrar por tipos** y elige un tipo.
- Para borrar las alertas guardadas para artistas específicos, selecciona **Borrar artistas** y elige los artistas.
- Para borrar las alertas guardadas para canciones específicas, selecciona **Borrar canciones** y elige las canciones.
- Para borrar las alertas guardadas para equipos específicos, selecciona **Borrar equipos** y elige los equipos.

Title	TuneMix Feature
Identifier	GUID-D771F7D0-9925-44E0-9624-248FE8B341FE
Language	ES-XM
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Added a note about compatibility per SXM feedback.
Status	Released
Last Modified	03/05/2019 14:34:18
Author	mall

## Función TuneMix™



**NOTA:** la función TuneMix es compatible con el sintonizador SXV300 (se vende por separado). Existen otros sintonizadores compatibles, pero pueden limitar las funciones. Consulta el manual del usuario suministrado con el sintonizador SiriusXM para obtener información sobre las funciones disponibles con el módulo sintonizador.

Title	Starting and Stopping a TuneMix Collection
Identifier	GUID-1D33177B-B292-4E88-910D-CF7B0C341649
Language	ES-XM
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	2021 Q1 SW update - new menu path.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Iniciar y detener una colección TuneMix

Para poder reproducir una colección TuneMix, primero debes crearla ([Crear y personalizar una colección TuneMix, página 37](#)).

La función TuneMix te permite mezclar tus canales de música favoritos para personalizar tu experiencia cuando escuches música.



- 1 Selecciona  > **SiriusXM** > **TUNEMIX**.
- 2 Selecciona una colección TuneMix.  
El sistema estéreo comienza a reproducir la colección TuneMix.
- 3 Para dejar de reproducir una colección TuneMix, selecciona  > **Canales** y elige un canal.  
El sistema estéreo detiene la reproducción de la colección TuneMix y comienza a reproducir el canal seleccionado.

Title	Creating and Customizing a TuneMix Collection
Identifier	GUID-65A381F5-DED9-47CC-9934-187B88D77BF1
Language	ES-XM
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	2021 Q1 SW update - new menu path.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Crear y personalizar una colección TuneMix

Puedes crear hasta 10 colecciones TuneMix únicas en el sistema estéreo.

**NOTA:** una colección TuneMix debe incluir al menos dos de tus canales de música SiriusXM favoritos.

- 1 Selecciona  > **SiriusXM** > **SXM SETTINGS** > **Configuración de TuneMix**.
- 2 Selecciona una colección TuneMix.
- 3 Selecciona un canal para activar la casilla de verificación y añadirlo a la colección TuneMix.
- 4 Cuando hayas terminado de personalizar la colección TuneMix, selecciona .
- 5 Repite los pasos del 2 al 4 para cada colección TuneMix que desees personalizar.

Title	SportsFlash Feature
Identifier	GUID-975C1ECD-878B-4584-B9DA-0BCCED30FB3E
Language	ES-XM
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Added an automotive distraction warning, per feedback from legal
Status	Released
Last Modified	06/01/2022 12:19:46
Author	mall

## Función SportsFlash

La función SportsFlash te avisa de las jugadas clave de tus equipos favoritos durante un partido en directo. Cuando se produce una jugada interesante, aparece una alerta SportsFlash para que puedas sintonizar la emisión y escuchar dicha jugada. Cuando la alerta SportsFlash finaliza, puedes optar por volver al canal anterior o permanecer en el canal del partido.

Para recibir alertas SportsFlash, tu paquete de suscripción debe incluir canales de deportes jugada a jugada de las ligas deportivas que quieras incluir en las alertas.


Puedes activar, desactivar o eliminar las alertas SportsFlash que has añadido ([Gestionar alertas, página 36](#)).

**NOTA:** una alerta SportsFlash es distinta de una alerta de juego. Una alerta SportsFlash te avisa cuando se produce una jugada interesante durante un partido, mientras que una alerta de juego te avisa cuando este comienza.

**NOTA:** la función SportsFlash es compatible con el sintonizador SXV300 (se vende por separado). Existen otros sintonizadores compatibles, pero pueden limitar las funciones. Consulta el manual del usuario suministrado con el sintonizador SiriusXM para obtener información sobre las funciones disponibles con el módulo sintonizador.

Title	Adding Teams to SportsFlash
Identifier	GUID-FCB38D91-E952-4376-9800-EDC03FD366B1
Language	ES-XM
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	2021 Q1 SW update - new menu path.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Añadir equipos para recibir alertas SportsFlash

- 1 Selecciona  > **SiriusXM** > **SPORTSFLASH** > **Selección de equipos**.
- 2 Selecciona una liga deportiva.
- 3 Selecciona un equipo para activar la casilla de verificación y añadir una alerta SportsFlash.
- 4 Repite los pasos 2 y 3 para cada equipo que quieras añadir a la lista de alertas SportsFlash.

Title	Changing SportsFlash Team Priority
Identifier	GUID-0AA2C42C-56F1-42B3-9F06-DC0FC5AEFCCF
Language	ES-XM
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	2021 Q1 SW update - new menu path.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Cambiar la prioridad de equipo SportsFlash

Si hay más de un equipo para los que hayas establecido alertas SportsFlash jugando al mismo tiempo, puedes ajustar la prioridad de equipo para que recibas en primer lugar las alertas SportsFlash de tu equipo preferido.

1 Selecciona  > **SiriusXM** > **SPORTSFLASH** > **Prioridades de equipo**.

Aparece una lista de los equipos SportsFlash seleccionados por orden de prioridad.

2 Selecciona un equipo para subirlo un nivel de prioridad en la lista.

3 Repite este paso con todos los equipos que quieras cambiar de posición hasta que la lista esté ordenada como prefieras.

Title	Enabling the TuneStart Feature
Identifier	GUID-AC7F13E8-FE27-4699-BDBC-98EAF29BF2B
Language	ES-XM
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	2021 Q1 SW update - new menu path.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Activar la función TuneStart™

Al activar la función TuneStart y sintonizar un canal predeterminado, el sistema estéreo reproduce la canción actual desde el principio y no desde el punto en el que se encuentra en la transmisión en directo.

**NOTA:** la función TuneStart está disponible únicamente al sintonizar canales predeterminados. La función TuneStart es compatible con el sintonizador SXV300 (se vende por separado). Existen otros sintonizadores compatibles, pero pueden limitar las funciones. Consulta el manual del usuario suministrado con el sintonizador SiriusXM para obtener información sobre las funciones disponibles con el módulo sintonizador.

Si es necesario, selecciona  > **SiriusXM** > **SXM SETTINGS** > **TUNESTART**.

Cuando la función TuneStart reproduce una canción desde el principio, aparece una barra de progreso y puedes controlar la pista con los mismos controles que en Replay Mode ([Usar Replay Mode, página 33](#)).

Title	Parental Controls
Identifier	GUID-829FE07F-50C3-4E26-A6F9-8F3831B9D064
Language	ES-XM
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	QA'd EN, DE, ES, FR, IT, NL, PT-BR
Status	Released
Last Modified	14/04/2015 15:16:06
Author	gristk


## Controles parentales

La función de control parental te permite restringir el acceso a cualquier canal de SiriusXM, incluidos aquellos con contenido para adultos. Cuando esta función está habilitada, deberás introducir un código de acceso para poder sintonizar los canales bloqueados. También puedes cambiar el código de acceso de 4 dígitos.

Title	Unlocking the Parental Controls
Identifier	GUID-8DDA5E1D-BC38-4BE7-9495-E0EF5BC1D706
Language	ES-XM
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	2021 Q1 SW update - new menu path.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Desbloquear los controles parentales

Puedes desbloquear los controles parentales para acceder a los canales bloqueados.

- 1 Con la fuente **SiriusXM** seleccionada, selecciona  > **SiriusXM** > **Parental**.
- 2 Selecciona **Desbloquear**.
- 3 Introduce el código de acceso.

**SUGERENCIA:** el código de acceso predeterminado es 0000.

Los controles parentales permanecen desbloqueados hasta que apagas el vehículo o hasta que los bloqueas de nuevo.

Title	Locking a Channel
Identifier	GUID-F0FF1419-9B80-4A13-A7A6-C7CA0C302722
Language	ES-XM
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	2021 Q1 SW update - new menu path.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Bloquear canales

1 Con la fuente **SiriusXM** seleccionada, selecciona  > **SiriusXM** > **Parental**.

2 Activa la casilla de verificación **Desbloquear**.

3 Introduce el código de acceso.

**SUGERENCIA:** el código de acceso predeterminado es 0000.

4 Selecciona **Permite/desactiva**.

Aparecerá una lista de los canales disponibles.

5 Selecciona uno o varios canales para bloquearlos y, a continuación, selecciona .

6 Desactiva la casilla de verificación **Desbloquear** para bloquear los controles parentales.

No puedes acceder a los canales bloqueados mientras los controles parentales están bloqueados. Es necesario desbloquear los controles parentales para sintonizar los canales bloqueados.

Title	Clearing All Locked Channels
Identifier	GUID-F64E34FE-3852-4AC9-9723-476DBF92818B
Language	ES-XM
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	2021 Q1 SW update - new menu path.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Borrar todos los canales bloqueados



1 Con la fuente **SiriusXM** seleccionada, selecciona  > **SiriusXM** > **Parental** > **Desbloquear**.

2 Introduce el código de acceso.

3 Selecciona  > **SiriusXM** > **Parental** > **Suprimir accesos bloqueados**.

Title	Changing the Parental Control Passcode
Identifier	GUID-F7841144-5518-4B18-9850-3FFCB803343D
Language	ES-XM
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	2021 Q1 SW update - new menu path.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Cambiar el código de acceso del control parental

- 1 Con la fuente **SiriusXM** seleccionada, selecciona  > **SiriusXM** > **Parental** > **Desbloquear**.
- 2 Introduce el código de acceso.
- 3 Selecciona  > **SiriusXM** > **Parental** > **Cambiar PIN**.
- 4 Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.



Title	SiriusXM Troubleshooting
Identifier	GUID-00F076F2-0D0C-4823-9048-6523E5821810
Language	ES-XM
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Revise or condition language specific to vessels to work for either vehicle or vessel.
Status	Released
Last Modified	26/06/2017 13:27:53
Author	petersenj

## Solución de problemas de SiriusXM

Advertencia	Descripción	Soluciones
Comprobar antena	La radio ha detectado un problema en la antena de SiriusXM. Es posible que el cable de la antena esté desconectado o dañado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comprueba que el cable de la antena esté conectado al sintonizador para vehículos SiriusXM Connect.</li> <li>• Inspecciona si el cable de la antena está dañado o doblado. Si el cable está dañado, sustituye la antena. Puedes encontrar los productos de SiriusXM en tu distribuidor local de sistemas de audio para vehículos o en <a href="http://www.shop.siriusxm.com">www.shop.siriusxm.com</a>.</li> </ul>
Comprobar sintonizador	El sistema estéreo tiene dificultades para comunicarse con el sintonizador para vehículos SiriusXM Connect. Es posible que el sintonizador esté desconectado o dañado.	Comprueba que el cable del sintonizador para vehículos SiriusXM Connect esté conectado firmemente al sistema estéreo.
Sin señal	El sintonizador para vehículos SiriusXM Connect tiene dificultades para recibir la señal del satélite SiriusXM.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comprueba que la antena de SiriusXM se encuentre en el exterior y disponga de una vista a cielo abierto.</li> <li>• Comprueba que la antena de SiriusXM está instalada firmemente.</li> <li>• Retira cualquier obstrucción que haya encima o al lado de la antena SiriusXM.</li> <li>• Inspecciona si el cable de la antena está dañado o doblado. Si el cable está dañado, sustituye la antena. Puedes encontrar los productos de SiriusXM en tu distribuidor local de sistemas de audio para vehículos o en <a href="http://www.shop.siriusxm.com">www.shop.siriusxm.com</a>.</li> <li>• Para obtener más información sobre la instalación de la antena, consulta las instrucciones de instalación del sintonizador para vehículos SiriusXM Connect.</li> </ul>
Suscripción actualizada	La radio ha detectado un cambio en el estado de tu suscripción a SiriusXM.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulsa cualquier botón para borrar el mensaje.</li> <li>• Si tienes alguna duda relacionada con tu suscripción, visita <a href="http://www.siriusxm.com">www.siriusxm.com</a> o llama al 866-635-2349.</li> </ul>
Canal no disponible	El canal que has solicitado no es un canal de SiriusXM válido, o el canal	Visita <a href="http://www.siriusxm.com">www.siriusxm.com</a> para obtener más información sobre la línea de canales de SiriusXM.

Advertencia	Descripción	Soluciones
	que estabas escuchando ya no está disponible. Este mensaje puede visualizarse brevemente la primera vez que se conecta un sintonizador para vehículos SiriusXM Connect nuevo.	
Canal no suscrito	El canal que has solicitado no forma parte de tu paquete de suscripción a SiriusXM, o el canal que estabas escuchando ya no forma parte de tu paquete de suscripción a SiriusXM.	Para obtener más información sobre tu paquete de suscripción o para suscribirte al canal, visita <a href="http://www.siriusxm.com">www.siriusxm.com</a> o llama al 866-635-2349.
Canal bloqueado	El canal que has solicitado está bloqueado por la función de control parental.	Consulta la sección sobre el control parental del manual del usuario para obtener información sobre cómo desbloquear los canales.

Title	Clearing SiriusXM Data
Identifier	GUID-A44F28DB-FC4E-4982-9936-C734514F7C1A
Language	ES-XM
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	03/08/2018 07:06:49
Author	semrau

## Borrar datos SiriusXM

Puedes borrar toda la información de usuario de SiriusXM introducida, como alertas y equipos favoritos.

Utiliza la opción **Restablecimiento de fábrica** en el menú configuración para restablecer el sistema estéreo (*Opciones de actualización, página 69*).

**NOTA:** el restablecimiento de los ajustes de fábrica restablece todos los datos del sistema estéreo, incluidos los valores predeterminados de AM y FM, la configuración de zona, etc., además de borrar toda la información del usuario de SiriusXM.

Title	DAB Playback
Identifier	GUID-98342E91-7026-4849-9E80-344B78DC0F00
Language	ES-XM
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	11/05/2021 11:51:43
Author	gristk

## Reproducción DAB


Al conectar una antena y un módulo de radiodifusión de audio digital (Digital Audio Broadcasting, DAB), como el modelo MS-DAB100A al sistema estéreo Apollo WB670, se pueden sintonizar y reproducir emisoras DAB.

La radiodifusión DAB no está disponible en todas las regiones. Cuando el sistema estéreo se ajusta en una región no compatible, la fuente DAB no aparece disponible.

Title	Setting the Tuner Region (DAB)
Identifier	GUID-87E28FEB-0EA8-4FC9-8B6A-0FC49AD3AFAB
Language	ES-XM
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	No English Change. Versioned to fix ZH-CN.
Status	Released
Last Modified	28/07/2021 14:42:04
Author	pullins

## Configurar la región del sintonizador

Debes seleccionar la región en la que te encuentras para recibir correctamente las emisoras DAB.

- 1 Selecciona  > **Configuración**.
- 2 Selecciona el nombre del sistema estéreo.
- 3 Selecciona **Región del sintonizador**.
- 4 Selecciona la región en la que te encuentras.

Title	Scanning for DAB Stations (Stereo manual)
Identifier	GUID-45716E28-3A7E-4C8A-9AE7-CAFC14DA758D
Language	ES-XM
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	Adding conditions for use with internal DAB modules
Status	Released
Last Modified	11/05/2021 11:51:43
Author	mcgowanshawn

## Buscar emisoras DAB

Para poder buscar emisoras DAB, debes conectar una antena y un módulo DAB compatibles (no incluidos) al sistema estéreo.

**NOTA:** debido a que las señales DAB solo se emiten en determinados países, debes establecer la región del sintonizador en una ubicación en la que se emitan señales DAB.

- 1 Selecciona la fuente **DAB**.
- 2 Selecciona **▶||** para buscar emisoras DAB disponibles.

Al finalizar la búsqueda, la primera emisora disponible en el primer múltiplex encontrado comienza a reproducirse.

**NOTA:** tras completarse la primera búsqueda, puedes volver a seleccionar **▶||** buscar de nuevo emisoras DAB. Al finalizar la nueva búsqueda, el sistema comienza a reproducir la primera emisora del múltiplex que estabas escuchando al iniciar la nueva búsqueda.

Title	Changing DAB Stations (Stereo manual)
Identifier	GUID-82A5562B-CCC7-4FB4-9028-5DEB7EB657C2
Language	ES-XM
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	hold to change ensemble
Status	Released
Last Modified	03/05/2019 14:34:18
Author	gristk

## Cambiar emisoras DAB


- 1 Selecciona la fuente **DAB**.
- 2 Si es necesario, selecciona **▶||** para buscar emisoras DAB locales.
- 3 Pulsa **◀◀** o **▶▶** para cambiar la emisora.

Al alcanzar el final del múltiplex actual, el sistema estéreo cambia automáticamente a la primera emisora disponible en el siguiente múltiplex.

**SUGERENCIA:** puedes poner en espera **◀◀** o **▶▶** para cambiar el múltiplex.


Title	Selecting a DAB Station from a List
Identifier	GUID-BD1B0E93-4285-463B-8647-D2E591BA7D85
Language	ES-XM
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	2021 Q1 SW update - new menu path.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Seleccionar una emisora DAB de una lista

- 1 Selecciona la fuente **DAB**.
- 2 Si es necesario, selecciona ►|| para buscar emisoras DAB locales.
- 3 Selecciona  > **DAB** > **Buscar** > **Estaciones**.
- 4 Selecciona una emisora de la lista.

Title	Selecting a DAB Station from a Category
Identifier	GUID-3BE665B3-0C69-4354-8A85-E5C1F9D2C118
Language	ES-XM
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	2021 Q1 SW update - new menu path.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Seleccionar una emisora DAB de una categoría

- 1 Selecciona la fuente **DAB**.
- 2 Si es necesario, selecciona ►|| para buscar emisoras DAB locales.
- 3 Selecciona  > **DAB** > **Buscar** > **Categorías**.
- 4 Selecciona una categoría de la lista.
- 5 Selecciona una emisora de la lista.

Title	Presets
Identifier	GUID-CE66E446-189C-4E93-AB81-255363967A6F
Language	ES-XM
Description	
Version	8
Revision	2
Changes	Updated to use with internal DAB module models
Status	Released
Last Modified	11/05/2021 11:51:43
Author	mcgowanshawn

## Presintonías

Puedes guardar tus emisoras AM y FM favoritas como presintonías para poder acceder a ellas fácilmente.


Puedes guardar tus canales SiriusXM favoritos si el sistema estéreo está conectado a una antena y un emisor SiriusXM opcionales.

Puedes guardar tus emisoras DAB favoritas si el sistema estéreo está conectado al equipo DAB adecuado y establecido en la región correcta. ([Reproducción DAB, página 45](#))

Title	Saving a Station as a Preset
Identifier	GUID-68D81E0B-9C7D-49BB-A8CF-EB810BA17EDA
Language	ES-XM
Description	
Version	6
Revision	3
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-TW
Status	Released
Last Modified	06/01/2022 12:19:46
Author	pullins

## Guardar una emisora o canal como presintonía


- 1 Después de seleccionar la fuente correspondiente, sintoniza el sistema estéreo a una emisora o a un canal.
- 2 Mantén pulsado **▶||**.

**SUGERENCIA:** también puedes seleccionar , el nombre de la fuente y **Predeterminados > Guardar actual** para guardar la emisora o canal actual como presintonía.

Title	Selecting a Preset from a List
Identifier	GUID-0CAD27D9-F760-4034-8E9E-5B1ABC6D7514
Language	ES-XM
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Added a tip to include the "Star" shortcut for touchscreen stereos (RA770)
Status	Released
Last Modified	28/07/2021 14:42:04
Author	semrau

## Seleccionar una presintonía de una lista

1 Después de seleccionar la fuente correspondiente, mantén pulsado el selector.

**SUGERENCIA:** también puedes seleccionar , el nombre de la fuente y **Predeterminados > Ver predeterminados** para ver la lista de presintonías.

2 Selecciona una presintonía.


Title	Removing Presets
Identifier	GUID-A106C4A2-CF66-4B07-86A0-D6520DFA258C
Language	ES-XM
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	2021 Q1 SW update - added a menu path for presets, and Peter wants us to include it as a tip.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau


## Borrar presintonías

1 Después de seleccionar la fuente correspondiente, mantén pulsado el selector.

2 Selecciona .

3 Selecciona las presintonías de emisoras o canales que deseas borrar.

4 Cuando hayas terminado de borrar valores predeterminados, selecciona .

**SUGERENCIA:** también puedes seleccionar , el nombre de la fuente y **Predeterminados > Borrar predeterminados** o **Borrar todos los predeterminados** para eliminar todas la presintonías de emisoras o canales.

Title	Fusion Networking
Identifier	GUID-DDEE48DC-D4A6-4F9A-B7BB-F09C8F2CFABA
Language	ES-XM
Description	
Version	9
Revision	2
Changes	Added Auto and Boat conditions.
Status	Released
Last Modified	06/01/2022 12:19:46
Author	mall

## Redes Fusion PartyBus

La función de redes Fusion PartyBus permite conectar varios sistemas estéreo compatibles a una misma red mediante una combinación de conexiones por cable o inalámbricas.

Puedes agrupar un sistema estéreo compatible, como el modelo Apollo RA770, con otros sistemas estéreo compatibles conectados a la red. Los sistemas estéreo agrupados pueden compartir fuentes y controlar la reproducción de contenidos de todos los sistemas del grupo, lo que permite disfrutar de audio sincronizado en toda la embarcación. Puedes crear, editar y dividir grupos rápidamente según sea necesario desde cualquier sistema estéreo o mando a distancia compatibles de la red.

Puedes utilizar sistemas estéreo y mandos a distancia compatibles, independientemente de si están agrupados o no, para ajustar el volumen de las zonas de los altavoces disponibles de cualquier sistema de la red.

Consulta las instrucciones de instalación suministradas con el sistema estéreo al crear la red Fusion PartyBus.

Title	Creating a Group (OM)
Identifier	GUID-E52EBB68-50EF-4447-8C03-28FE01EE4367
Language	ES-XM
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	2021 Q1 SW update - removed CONTROL screen and added GROUPS menu item.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:25:44
Author	semrau

## Crear un grupo

Para poder crear un grupo, primero debes conectar varios sistemas estéreo compatibles a la red Fusion PartyBus. Consulta las instrucciones de instalación suministradas con el sistema estéreo para obtener información sobre cómo instalar y configurar la red.

**NOTA:** existen ciertas limitaciones y otras consideraciones al usar sistemas estéreo en grupos. Consulta [Consideraciones sobre fuentes estéreo agrupadas, página 53](#) para obtener más información.

1 Selecciona  > **Grupos**.

**SUGERENCIA:** puedes mantener pulsado  en cualquier pantalla para abrir el menú Grupos.

2 Selecciona el nombre del sistema estéreo que deseas establecer como el principal del grupo.

3 Selecciona los sistemas estéreo que desees añadir al grupo.


4 Selecciona **Hecho**.

En la pantalla de fuentes, puedes seleccionar la fuente de cualquier sistema estéreo del grupo, como el Apollo SRX400 y cualquier fuente que esté desactivada en la red Fusion PartyBus ([Configuración general, página 56](#)).



Title	Editing a Group (OM only)
Identifier	GUID-CB26F1D5-46C9-4058-847E-B924D1C6DC3D
Language	ES-XM
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	2021 Q1 SW update - removed CONTROL screen and added GROUPS menu item.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:25:44
Author	semrau


## Editar un grupo

- 1 Selecciona  > **Grupos**.
- 2 Selecciona el nombre de un grupo existente.
- 3 Selecciona los sistemas estéreo que desees añadir al grupo, o borrar.
- 4 Selecciona **Hecho**.

Title	Leaving a Group (OM only)
Identifier	GUID-14886F20-742B-4B69-8C8F-03C40C045B45
Language	ES-XM
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	2021 Q1 SW update - removed CONTROL screen and added GROUPS menu item.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:25:44
Author	semrau

## Eliminar de un grupo

Puedes eliminar el dispositivo del grupo Fusion PartyBus para reproducir fuentes locales en el sistema estéreo.

- 1 Selecciona  > **Grupos**.
- 2 Selecciona el nombre del grupo existente que desees abandonar.
- 3 Selecciona los sistemas estéreo que desees borrar del grupo.
- 4 Selecciona **Hecho**.

Title	Grouped Stereo Functions
Identifier	GUID-E431F47A-0F64-435C-934A-5672519D850B
Language	ES-XM
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:25:44
Author	semrau

## Funciones estéreo agrupadas

Después de crear un grupo de sistemas estéreo, todas las funciones y opciones adicionales estarán disponibles para todos los estéreos del grupo.

- Después de crear un grupo, todos los sistemas estéreo del grupo compartirán la misma pantalla sincronizada.
- Puedes seleccionar una fuente de cualquier sistema estéreo del grupo, con ciertas limitaciones (*Consideraciones sobre fuentes estéreo agrupadas*, página 53) y la fuente se reproducirá simultáneamente en todos los sistemas estéreo del grupo (*Seleccionar una fuente*, página 8).
- Puedes controlar la reproducción (por ejemplo, pausar y saltar pistas) en cualquier sistema estéreo del grupo y afectará a todos los equipos estéreo del grupo.
- Puedes controlar el volumen de cualquier zona en cualquier sistema estéreo del grupo.

**SUGERENCIA:** al ajustar el volumen, puedes seleccionar Todos para ajustar el volumen de todos los sistemas estéreo del grupo al mismo tiempo.

Title	Grouped Stereo Source Considerations
Identifier	GUID-7FD978A1-686F-4D06-9B33-EBFF76D192DB
Language	ES-XM
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Added additional considerations
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:25:44
Author	semrau

## Consideraciones sobre fuentes estéreo agrupadas

Ten en cuenta las siguientes consideraciones al seleccionar las fuentes que se van a reproducir a través de la red.

- A través de un sistema estéreo de zona, como el Apollo SRX400, es posible crear o unirse a un grupo para controlar y reproducir fuentes de otros sistemas estéreo, aunque no se pueden compartir sus fuentes con el grupo.
- No puedes compartir una fuente AirPlay con equipos estéreo agrupados. Mediante el software AirPlay 2, puedes reproducir contenido en varios equipos estéreo de la red, pero estos no deben estar agrupados ([Conectar un dispositivo Apple mediante AirPlay, página 27](#)).
- Puedes desactivar el uso compartido de la mayoría de las fuentes cambiando el ajuste Grupo activado de la fuente. Cuando se desactive, la fuente no se podrá seleccionar desde un equipo estéreo agrupado ([Configuración general, página 56](#)).
- Cuando las fuentes de audio se transmiten a través de una red de datos, se produce un ligero retraso en el audio sincronizado que puede apreciarse si también utilizas una fuente de audio externa.
  - Si tienes un televisor conectado a un sistema estéreo por salida óptica y sigues usando los altavoces del televisor, se producirá un retraso entre el audio de los altavoces del televisor y el audio óptico transmitido de los equipos estéreo agrupados.
  - Si sincronizas una emisora de radio y sintonizas esa misma emisora de radio en un equipo estéreo que no está en la red, se producirá un retraso entre el audio del equipo estéreo que no está en la red y el audio de la emisora transmitido de los equipos estéreo agrupados.
  - Puedes eliminar este retraso cambiando el ajuste Grupo activado de la fuente, pero esta no se podrá compartir con equipos estéreo agrupados ([Configuración general, página 56](#)).

**NOTA:** no puedes cambiar la configuración cuando un sistema estéreo forma parte de un grupo. Debe eliminar el sistema estéreo del grupo para poder cambiar cualquier ajuste.

Title	Group Synchronization
Identifier	GUID-3888FBA7-7E88-4596-A2FD-3BEB1AE0384F
Language	ES-XM
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Translated
Last Modified	11/01/2022 14:59:01
Author	semrau

## Sincronización de grupos

Por defecto, los grupos creados no se mantienen cuando se apagan los sistemas estéreo del grupo. Si apagas un solo sistema estéreo añadido al grupo, este abandona el grupo. Si apagas el sistema estéreo principal del grupo, el grupo se disuelve. Puedes activar la sincronización de grupos para conservar la pertenencia a un grupo de un sistema estéreo después de apagarlo. La sincronización de grupos se comporta de forma diferente en función de cómo se apaguen y se enciendan los sistemas estéreo.

- Si apagas y enciendes un sistema estéreo sincronizado mediante el botón de encendido del sistema estéreo o un interruptor físico situado en el cable de encendido (el cable rojo), todos los sistemas estéreo sincronizados del grupo se apagan y se encienden a la vez. Esto se aplica a todos los sistemas estéreo sincronizados del grupo, independientemente de si un sistema estéreo es el sistema estéreo principal del grupo.
 


**NOTA:** si seleccionas Todos desactivados en el menú de encendido de un sistema estéreo, se apagarán todos los sistemas estéreo de la red, aunque no estén en el grupo o tengan activada la sincronización de grupos.
- Si apagas y enciendes un sistema estéreo sincronizado mediante un interruptor físico situado en el cable de alimentación (el cable amarillo), los demás sistemas estéreo sincronizados del grupo se comportan de forma diferente:
  - Si el sistema estéreo sincronizado es el sistema estéreo principal del grupo y lo apagas mediante un interruptor físico situado en el cable de alimentación, los otros sistemas estéreo sincronizados del grupo permanecerán encendidos, pero abandonarán el grupo. Cuando vuelvas a encender el sistema estéreo principal, los otros sistemas estéreo sincronizados volverán a unirse al grupo.
  - Si el sistema estéreo sincronizado no es el sistema estéreo principal del grupo y lo apagas y lo enciendes mediante un interruptor físico situado en el cable de alimentación, todos los demás sistemas estéreo sincronizados del grupo permanecen encendidos y agrupados, y el sistema estéreo vuelve a unirse al grupo cuando lo enciendes de nuevo.

Title	Enabling Group Synchronization
Identifier	GUID-358DC06D-AF45-45D9-94B1-AAB63D75CA51
Language	ES-XM
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Translated
Last Modified	11/01/2022 14:59:26
Author	semrau

## Activación de la sincronización de grupos

Para activar la opción Sincronizar grupo, tendrás que eliminar el sistema estéreo de un grupo existente. No puedes actualizar la configuración cuando un sistema estéreo forma parte de un grupo.

Debes activar esta opción en cada sistema estéreo que quieras que conserve la configuración del grupo después de un ciclo de encendido.

- 1 Selecciona  > **Configuración**.
- 2 Selecciona el nombre del sistema estéreo.
- 3 Selecciona **Opciones de apagado** > **Sincronizar grupo**.

El sistema estéreo conserva la configuración del grupo después de un ciclo de encendido.

- 4 Repite este procedimiento en el caso de otros sistemas estéreo según sea necesario.

**NOTA:** debes activar la opción Sincronizar grupo en todos los sistemas estéreo de la red para que la sincronización funcione correctamente.

Title	General Settings (All Apollo Stereos)
Identifier	GUID-3F59AA78-4D76-4539-84E9-3408D05D22A2
Language	ES-XM
Description	
Version	8
Revision	2
Changes	No English change. Verionsed to fix ZH-CN
Status	Translated
Last Modified	11/01/2022 14:58:58
Author	semrau

## Configuración general

**NOTA:** si el sistema estéreo forma parte de un grupo, no podrás modificar la configuración del sistema.

Selecciona  > **Configuración** y selecciona el nombre del sistema estéreo.

**NOTA:** cuando una casilla de verificación está activada, significa que la opción está activada. Si la casilla está desmarcada, significa que la opción está desactivada.

**Nombre de dispositivo:** define un nombre para este dispositivo.

**Región del sintonizador:** define la región que utilizan las fuentes FM y AM.

Este ajuste también es necesario para configurar DAB y fuentes SiriusXM

**Silenciar teléfono:** define el comportamiento de la función de silencio cuando el dispositivo está conectado a un teléfono móvil manos libres usando el cable TELEMUTE en el arnés de cableado. Cuando se recibe una llamada, el dispositivo puede silenciar el sonido o reproducir la llamada por la entrada Aux. Consulta las instrucciones del kit manos libres.

**NOTA:** este ajuste no afecta a un teléfono conectado al sistema estéreo mediante tecnología Bluetooth.

**Opciones de apagado:** permite ajustar la configuración de alimentación, como la del modo de ahorro de energía.

**Buscando:** habilita Fusion Alpha Search Technology (FAST), que permite buscar rápidamente las pistas por letra o por número. Puedes seleccionar un número para habilitar el menú FAST si el dispositivo de música contiene una cantidad de elementos superior a la seleccionada.

**Zona:** permite configurar las zonas de los altavoces ([Configurar la zona de los altavoces](#), página 57).

**Fuente:** permite activar, desactivar y asignar un nombre a las fuentes del sistema estéreo ([Configuración de la fuente](#), página 65).

**Red:** permite configurar los Fusion PartyBus ajustes de la red ([Configurar la red](#), página 65).

**Actualizar:** permite actualizar el sistema estéreo o los dispositivos conectados ([Opciones de actualización](#), página 69).

**Acerca de...:** muestra la información de la versión del software para el sistema estéreo.


Title	Speaker Zone Settings (title only)
Identifier	GUID-8AB14B2E-EE12-43D5-82F3-045E791FC39B
Language	ES-XM
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	26/04/2018 15:58:08
Author	semrau

## Configurar la zona de los altavoces

Title	Disabling the Internal Amplifier
Identifier	GUID-84DAB4E8-E04E-49F5-96DC-79F566B5FCBB
Language	ES-XM
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	Changed "this stereo" to "the stereo" for continuity.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Desactivar el amplificador interno


Si no conectas los altavoces directamente a las zonas 1 y 2, es posible desactivar los amplificadores internos para reducir el consumo de potencia.

- 1 Selecciona  > **Configuración**.
- 2 Selecciona el nombre del sistema estéreo.
- 3 Selecciona **Zona**.
- 4 Selecciona **Amplificador interno activado** para desactivar la casilla de verificación.

Title	Setting the Home Zone
Identifier	GUID-39DB70AD-132A-4585-B4CA-C94109969C25
Language	ES-XM
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	Corrected black box/remote control instructions.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:25:44
Author	semrau

## Establecer la zona predeterminada


La zona predeterminada es la zona de los altavoces que se ajusta por defecto al girar el selector del mando a distancia.

- 1 Selecciona  > **Configuración**.
- 2 Selecciona el nombre del mando a distancia que quieres utilizar con este sistema estéreo.
- 3 Selecciona **Asignar zona predet..**
- 4 Selecciona una zona.

Title	Synchronizing the Source and Zone Volumes
Identifier	GUID-7C6B7F6E-5BC6-406A-9574-CFF4EB8F32DF
Language	ES-XM
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	2021 Q1 SW Update
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	mcgowanshawn

## Sincronizar los niveles de volumen de origen y de la zona

Puedes sincronizar los niveles de volumen de una o todas las zonas con algunos dispositivos de origen, como Bluetooth, AirPlay o una fuente UPnP.

- 1 Selecciona  > **Configuración**.
- 2 Selecciona el nombre del sistema estéreo.
- 3 Selecciona **Zona** > **Sincronización del volumen del teléfono**.
- 4 Selecciona una zona o **Todos**.


Al ajustar el volumen en la fuente conectada, también se ajusta el volumen de la zona seleccionada.

Title	Adjusting the Power-On Volume Limit
Identifier	GUID-5AD93E32-A83E-4E1B-BF4C-ED5B61ADE681
Language	ES-XM
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Configuración del límite de volumen de encendido

Por defecto, al encender el sistema estéreo, este reduce automáticamente el volumen al 12 si estaba más alto cuando lo apagaras. Puedes ajustar el límite si deseas mantener un volumen más alto o un límite de volumen más bajo al encender el sistema estéreo.

**NOTA:** este ajuste afecta a todas las zonas del sistema estéreo.

- 1 Selecciona  > **Configuración**.
- 2 Selecciona el nombre del sistema estéreo.
- 3 Selecciona **Zona** > **Límite de volumen al encenderse**.
- 4 Ajusta el límite de volumen.




Title	Maintaing Individual Zone Volume Levels
Identifier	GUID-01CE35FC-D72C-4CCD-A2AF-E277E424B429
Language	ES-XM
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Added a condition for the automotive RA770 version.
Status	Released
Last Modified	06/01/2022 12:19:46
Author	mall

## Mantener los niveles de volumen de las zonas individuales

Si ajustas los niveles de volumen de las zonas individuales para que algunas zonas se escuchen más alto que otras, los ajustes de volumen de las zonas individuales se verán afectados cuando regules el volumen de Todos las zonas. Por defecto, si ajustas el volumen de Todos en 00, esto hace que los niveles de volumen de todas las zonas sean 00 y restablece todos los ajustes de volumen de las zonas individuales. Puedes activar la opción Mantener proporciones de volumen para conservar los ajustes de volumen de cada zona cuando establezcas el volumen de Todos en 00.


**NOTA:** este ajuste se aplica únicamente a los ajustes de volumen del sistema estéreo o de un mando a distancia Apollo ERX400 conectado. Si ajustas el volumen del sistema estéreo mediante un plotter conectado o un mando a distancia NRX, los niveles de volumen se seguirán restableciendo.

**SUGERENCIA:** para obtener unos resultados ópticos al activar este ajuste, debes establecer el límite de volumen de encendido en 24 ([Configuración del límite de volumen de encendido, página 58](#)).

- 1 Selecciona  > **Configuración**.
- 2 Selecciona el nombre del mando a distancia.
- 3 Selecciona **Mantener proporciones de volumen**.


Title	Enabling Automatic Volume Adjustment Based on Speed
Identifier	GUID-332A18EF-D37A-4968-9556-3A1FC7CA1BBF
Language	ES-XM
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Added conditions for black box and remote control.
Status	Released
Last Modified	28/07/2021 13:04:53
Author	semrau

## Activar el ajuste automático del volumen en función de la velocidad

- 1 Selecciona  > **Configuración**.
- 2 Selecciona el nombre del sistema estéreo.
- 3 Selecciona **Zona > Velocidad frente a volumen > Activado**
- 4 Si es necesario, actualiza la configuración para seleccionar la fuente de velocidad ([Configurar el control automático del volumen, página 60](#)).

Title	Automatic Volume Control Settings
Identifier	GUID-181D74A2-AED2-4473-B0AE-D61009F67D62
Language	ES-XM
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Added conditions for black box and remote control.
Status	Released
Last Modified	28/07/2021 13:04:53
Author	semrau

## Configurar el control automático del volumen

Selecciona  > **Configuración**, el nombre del sistema estéreo y, a continuación, **Zona > Velocidad frente a volumen**.

**Activado:** permite activar la función de control automático del volumen.

**Fuente de velocidad:** permite establecer la fuente que el sistema estéreo utiliza para determinar la velocidad ([Información de la fuente de velocidad, página 61](#)).

**Velocidad máxima/mínima:** permite establecer el rango de velocidad máxima y mínima esperado para la Fuente de velocidad seleccionada. La opción Mínimo indica la velocidad a la que el volumen se reproduce al nivel que hayas establecido al girar el selector. La opción Máximo indica la velocidad a la que el volumen se reproduce al nivel más alto establecido en la opción Aumento del volumen.

**SUGERENCIA:** en primer lugar, debes establecer estos valores a las velocidades que sueles esperar de tu motor o sensor y ajustarlos según sea necesario.


**Aumento del volumen:** permite establecer el aumento de volumen total para cada zona cuando la Fuente de velocidad seleccionada alcanza la velocidad máxima fijada en la opción Velocidad máxima/mínima. Cuanto más alto sea este nivel, más alto será el volumen a medida que te acerques a la velocidad máxima establecida.

**NOTA:** cuando el volumen aumenta para ajustarse a la velocidad, la salida de volumen real cambia, aunque la barra indicadora del nivel de volumen y el número no experimentan cambios.

**Unidades personalizadas:** permite cambiar la unidad de medida utilizada para indicar la velocidad de la embarcación o del viento.

Title	Speed Source Information
Identifier	GUID-8F2BB1C9-204B-4CA0-84E9-AF6FA518B789
Language	ES-XM
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Added conditions for black box and remote control.
Status	Released
Last Modified	28/07/2021 13:04:53
Author	semrau

## Información de la fuente de velocidad

Selecciona  > **Configuración**, el nombre del sistema estéreo y, a continuación, **Zona > Velocidad frente a volumen > Fuente de velocidad**.

**Régimen del motor:** utiliza la lectura de RPM proporcionada por un motor NMEA 2000 compatible. El volumen aumenta a medida que las RPM del motor suben de la velocidad Mínimo establecida a la velocidad Máximo establecida. Si se conectan varios motores compatibles, el sistema estéreo utiliza la lectura media de RPM de todos los motores.

**Velocidad GPS:** utiliza la lectura de la velocidad GPS (SOG) proporcionada por una antena GPS NMEA 2000 compatible o un plotter con una antena GPS interna. El volumen aumenta a medida que la SOG sube de la velocidad Mínimo establecida a la velocidad Máximo establecida.


**Velocidad GPS:** utiliza la lectura de la velocidad en el agua (STW) proporcionada por un sensor de velocidad en el agua NMEA 2000 compatible. El volumen aumenta a medida que la STW sube de la velocidad Mínimo establecida a la velocidad Máximo establecida.

**Velocidad del viento:** utiliza la lectura de la velocidad del viento proporcionada por un sensor de velocidad del viento NMEA 2000 compatible. El volumen aumenta a medida que la velocidad del viento sube de la velocidad Mínimo establecida a la velocidad Máximo establecida.

Title	Disabling a Zone
Identifier	GUID-D32CC8BB-20CC-403F-BC72-6E4BB414F17C
Language	ES-XM
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Changed "this stereo" to "the stereo" for continuity.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Desactivar una zona



Puedes desactivar una zona que no se utilice y borrarla de las páginas de nivel de audio. Cuando una zona está desactivada, no es posible modificar su configuración. No puedes desactivar la zona 1.

- 1 Selecciona  > **Configuración**.
- 2 Selecciona el nombre del sistema estéreo.
- 3 Selecciona **Zona**.
- 4 Selecciona una zona.
- 5 Selecciona **Zona activada** para desactivar la casilla de verificación.

Title	Setting a Zone Name (RA770)
Identifier	GUID-238E5F8A-16A4-451A-B97E-1434B6866EA5
Language	ES-XM
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Changed "this stereo" to "the stereo" for continuity.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Configurar el nombre de una zona


Puedes seleccionar un nombre para una zona de los altavoces, de modo que sea más fácil de identificar.

- 1 Selecciona  > **Configuración**.
- 2 Selecciona el nombre del sistema estéreo.
- 3 Selecciona **Zona**.
- 4 Selecciona una zona.
- 5 Selecciona **Nombre de la zona**.
- 6 Utiliza el teclado en pantalla para escribir un nombre y, a continuación, selecciona .

Title	Linking Zones (RA770)
Identifier	GUID-14FEE087-B5D2-4F35-841A-E924E2AB53A6
Language	ES-XM
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Changed "this stereo" to "the stereo" for continuity.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Vincular zonas

Puedes vincular las zonas 1 y 2 para mantener los niveles de volumen sincronizados. Así, al ajustar el volumen de cualquiera de las zonas conectadas, ambas se ven afectadas.


- 1 Selecciona  > **Configuración**.
- 2 Selecciona el nombre del sistema estéreo.
- 3 Selecciona **Zona > Zona 2 > Vincular a zona 1**.

**NOTA:** una vez estén vinculadas las zonas 1 y 2, no podrás ajustar el volumen de cada zona de forma individual.

Title	Enabling Volume Control of Zone 3 or 4 from a Connected Amplifier
Identifier	GUID-399A7959-3B59-438B-8E89-60A2E2FF488A
Language	ES-XM
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Added condition for black boxes
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Habilitar el control de volumen de las zonas 3 o 4 desde un amplificador conectado

De forma predeterminada, el sistema estéreo controla el volumen de las zonas 3 y 4. Puedes controlar el volumen de estas zonas utilizando en su lugar el amplificador conectado.

- 1 Selecciona  > **Configuración**.
- 2 Selecciona el nombre del sistema estéreo.
- 3 Selecciona **Zona**.
- 4 Selecciona Zona 3 o Zona 4.
- 5 Selecciona **Control de volumen** para desmarcar la casilla de verificación.


La señal de audio de la zona se transmite al amplificador como una salida de nivel de línea fijo al máximo volumen.

Title	Adjusting the Subwoofer Filter (multi zones)
Identifier	GUID-153F4554-DA23-4196-AAEC-DA34383416CC
Language	ES-XM
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	2021 Q1 SW update - per FRM96 feedback, removed the statement about viewing DSP setting
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Ajustar el filtro del subwoofer


La configuración del filtro del subwoofer permite controlar la frecuencia de corte del subwoofer en cada zona, a fin de mejorar la combinación de los sonidos procedentes de los altavoces y el subwoofer. Las señales de audio superiores a la frecuencia seleccionada no se transmiten al subwoofer.

**NOTA:** si se ha aplicado una configuración de DSP a la zona usando la aplicación Fusion-Link, esta opción no se puede cambiar en el sistema estéreo.

- 1 Selecciona  > **Configuración**.
- 2 Selecciona el nombre del sistema estéreo.
- 3 Selecciona **Zona**.
- 4 Selecciona una zona.
- 5 Selecciona **Frecuencia de subwoofer de %1**.
- 6 Selecciona una frecuencia.


Title	Adjusting Additional Audio Settings for a Zone
Identifier	GUID-D5BCF57D-E117-4710-ACBE-FC72A385FAAA
Language	ES-XM
Description	
Version	6
Revision	2
Changes	Corrected conditions
Status	Released
Last Modified	28/07/2021 13:04:53
Author	semrau

## Ajustar la configuración de audio adicional para una zona

- 1 Selecciona  > **Configuración**.
- 2 Selecciona el nombre del sistema estéreo.
- 3 Selecciona **Zona**.
- 4 Selecciona una zona.
- 5 Selecciona una o más opciones:
  - Para limitar la salida máxima de volumen en esa zona, selecciona **Límite de volumen** y ajusta el nivel.
  - Para ajustar el balance de los altavoces izquierdo y derecho en la zona, selecciona **Balance** y ajusta el balance.
  - Para reducir la salida de potencia del amplificador externo asociado a esta zona, selecciona **Ganancia del amplificador externo** y ajusta el nivel de ganancia.
  - Para reducir la salida de potencia del amplificador interno asociado a esta zona, selecciona **Ganancia del amplificador interno** y ajusta el nivel de ganancia.  
**NOTA:** esta configuración solo está disponible para las zonas asociadas a un amplificador interno, por lo general las zonas 1 y 2.
  - Para cambiar la salida de esta zona de estéreo a mono, selecciona **Mono**.  
**NOTA:** la configuración mono es útil si te encuentras más cerca de un altavoz que de otro y se escucha principalmente solo ese canal. La configuración mono combina ambos canales en cada altavoz de la zona.

Title	Source Settings (stereos)
Identifier	GUID-806D6EF9-3AAB-420B-B09F-912B883E34B8
Language	ES-XM
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Added missing menucascade tagging for the black box conditioned text.
Status	Released
Last Modified	28/07/2021 13:04:53
Author	semrau

## Configuración de la fuente

Selecciona  > **Configuración**, selecciona el nombre del sistema estéreo, **Fuente** y el nombre de la fuente que deseas configurar.

**NOTA:** este menú contiene los ajustes de fuente de todo el sistema. La mayoría de las fuentes también tiene ajustes específicos. Consulta las secciones de este manual para cada fuente para obtener más información sobre su configuración específica.

No todas las opciones están disponibles para todas las fuentes del sistema estéreo.

**Fuente activada:** activa y desactiva la fuente en este sistema estéreo. Es posible que desees desactivar las fuentes que no se utilizarán nunca en el sistema estéreo para que dejen de aparecer en la pantalla de selección de fuente.

**Grupo activado:** permite activar y desactivar el uso compartido de la fuente cuando se conecta a otros sistemas estéreo de un grupo (*Redes Fusion PartyBus*, página 50). Quizá desees desactivar el uso compartido de algunas fuentes, como AM, ya que la transmisión en la red Fusion PartyBus conlleva un ligero retraso de audio que no resulta deseable en determinadas ocasiones.

**Nombre de la fuente:** cambia el nombre de la fuente tal como aparece en este sistema estéreo. Esto también afecta a cómo se muestra la fuente en otros sistemas estéreo de un grupo.

Title	Network Settings (No Wi-Fi)
Identifier	GUID-AF970140-4AC2-442A-9BC6-F1D96D22618A
Language	ES-XM
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Expanded menu to cover black box and remote controls.
Status	Translated
Last Modified	28/06/2021 17:19:54
Author	semrau

## Configurar la red

Selecciona  > **Configuración**, el nombre del sistema estéreo y, a continuación, Red.

**Cliente DHCP:** permite configurar el dispositivo como cliente DHCP. Esta es la configuración predeterminada de todos los dispositivos que no están configurados para ser un servidor DHCP.

**IP estática:** permite configurar una dirección IP estática para el dispositivo (*Configurar una dirección IP estática*, página 67).

**Red Garmin:** permite usar el dispositivo en una red Garmin para verlo y controlarlo mediante los plotters Garmin conectados (*Configurar el sistema estéreo para usarlo con una Red Garmin*, página 68).

**Detalles:** muestra información sobre la configuración de red.

**Avanzadas:** permite configurar el servidor DHCP y restablecer la configuración de red del sistema estéreo a los valores de fábrica.


**Guardar:** permite guardar los cambios en la configuración de red.

Title	Setting the Stereo as the DHCP Server (no Wi-Fi)
Identifier	GUID-08ED3AA3-BDB5-40E6-AF39-D8D57BC30331
Language	ES-XM
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix ZH-CN.
Status	Translated
Last Modified	30/07/2021 14:38:20
Author	pullins

## Configurar el sistema estéreo como servidor DHCP

Si has conectado más de dos dispositivos de red directamente o mediante un punto de acceso inalámbrico o un conmutador de red pero no has instalado un router, debes configurar solo un sistema estéreo Fusion PartyBus como servidor DHCP.

**NOTA:** aunque los dispositivos Fusion PartyBus se pueden comunicar entre ellos sin un servidor DHCP en la red, tardan más tiempo en conectarse al encenderlos. Para obtener los mejores resultados, recomendamos disponer de un servidor DHCP configurado correctamente en la red.

- 1 Selecciona  > **Configuración**.
- 2 Selecciona el nombre del sistema estéreo.
- 3 Selecciona **Red > IP estática > Guardar**.

Para poder establecer el sistema estéreo como servidor DHCP por cable, antes debes configurarlo para que utilice una dirección IP estática.

- 4 Selecciona **Avanzadas > Servidor DHCP > DHCP activado > Guardar**.

Puedes configurar el intervalo de direcciones IP del servidor DHCP ([Ajustar la configuración DHCP](#), página 67).



Title	Setting a Static IP Address (No Wi-Fi)
Identifier	GUID-2C0DCF02-8742-4DA2-ABFE-BB4705F55B59
Language	ES-XM
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Updated for remote controls and black box stereos
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Configurar una dirección IP estática

Si el sistema estéreo se ha configurado con una dirección IP estática, se le asigna automáticamente la dirección IP 192.168.0.1. Es posible cambiar esta dirección IP.

Si el sistema estéreo es un cliente DHCP y no deseas que el servidor DHCP asigne automáticamente una dirección IP al sistema estéreo, puedes configurar una dirección IP estática.

**NOTA:** cada dispositivo de la red debe tener una dirección IP única. Si seleccionas una dirección IP estática igual a la dirección IP de la red, los dispositivos no funcionarán correctamente.

1 Selecciona  > **Configuración**.

2 Selecciona el nombre del sistema estéreo.

3 Selecciona **Red > IP estática**.

4 Selecciona una opción:

- Para configurar una dirección IP, selecciona **IP** e introduce la dirección IP.
- Para configurar la máscara de subred, selecciona **Máscara: %1** e introduce la máscara de subred.

**NOTA:** la máscara de subred debe idéntica en todos los dispositivos de la red para que funcione correctamente. Una máscara de subred típica es 255.255.255.0.


- Para configurar la dirección IP de la máscara de subred, selecciona **Gateway** e introduce la dirección IP de puerta de enlace.

**NOTA:** por lo general, la puerta de enlace predeterminada es la dirección IP del servidor DHCP de la red.

5 Selecciona **Guardar**.

Title	DHCP Settings
Identifier	GUID-947FBE60-2DFA-4E4F-8EFF-E8851CD06BDF
Language	ES-XM
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	No English change. Versioned to fix TW.
Status	Released
Last Modified	28/07/2021 13:04:53
Author	pullins

## Ajustar la configuración DHCP

Selecciona  > **Configuración** y, a continuación, selecciona **Red > Avanzadas > Servidor DHCP**.

**DHCP activado:** permite configurar el dispositivo como el servidor DHCP de la red.

**IP de inicio: %1:** permite configurar la primera dirección IP del intervalo de direcciones IP del servidor DHCP.

**IP de fin: %1:** permite configurar la última dirección IP del intervalo de direcciones IP del servidor DHCP.

Title	Configuring the Stereo for use with a Garmin Marine Network
Identifier	GUID-37DCD2CA-2A62-470F-858C-2F8BBB05143E
Language	ES-XM
Description	
Version	5
Revision	2
Changes	Added auto/boat conditions.
Status	Released
Last Modified	06/01/2022 12:19:46
Author	mall

## Configurar el sistema estéreo para usarlo con una Red Garmin

Puedes conectar este sistema estéreo a una Red Garmin para visualizar y controlar el sistema mediante un plotter Garmin compatible.

**NOTA:** al configurar el sistema estéreo para usarlo con una Red Garmin, solo podrás utilizarlo con dispositivos Garmin y Fusion. Es posible que no puedas utilizar routers, dispositivos de almacenamiento ni otros productos de red de terceros directamente con este sistema estéreo.


Cuando el sistema estéreo está conectado a una red Garmin, puedes conectar un smartphone a un punto de acceso inalámbrico en un plotter Garmin conectado y utilizar la aplicación Fusion-Link para controlar el sistema estéreo.

- 1 Selecciona  > **Configuración**.
- 2 Selecciona el nombre del sistema estéreo.
- 3 Selecciona **Red > Red Garmin**.

Title	Resetting Network Settings (in Advanced)
Identifier	GUID-A3090E42-0146-4D49-885C-0E771C7FA849
Language	ES-XM
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Updated for remote controls and black box stereos
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Restablecer la configuración de red

Puedes restablecer la configuración de red del sistema estéreo a los valores de fábrica.

- 1 Selecciona  > **Configuración**.
- 2 Selecciona el nombre del sistema estéreo.
- 3 Selecciona **Red > Avanzadas > Restablecer > Sí**.

Title	Update Options (Stereos)
Identifier	GUID-C2F146B0-2BDD-4AD2-96DA-AA43E77A4202
Language	ES-XM
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	2021 Q1 SW update - FRM96 feedback
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

## Opciones de actualización

Selecciona , después el nombre del dispositivo y, a continuación, **Configuración > Actualizar**.

### AVISO

No apagues el dispositivo ni desconectes la alimentación durante una actualización de software. La desconexión de la alimentación durante una actualización de software puede provocar que el dispositivo deje de responder.

#### NOTA:

- Puedes actualizar el software del dispositivo mediante una unidad flash USB (*Actualizar el software mediante una unidad flash USB, página 75*).
- Si el sistema estéreo está conectado a una red inalámbrica, puedes actualizar el software mediante la aplicación Fusion-Link en un dispositivo móvil (*Actualizar el software mediante la aplicación Fusion Link, página 76*).
- Es posible que el dispositivo se reinicie varias veces durante las actualizaciones. Esto es normal.
- Solo puedes programar las versiones más recientes del software del dispositivo.

**Estéreo:** permite actualizar el sistema estéreo mediante un archivo de actualización de software válido de una unidad flash USB conectada (*Actualizar el software mediante una unidad flash USB, página 75*).

**Mando a distancia NRX:** permite actualizar un mando a distancia NRX opcional conectado al puerto NMEA 2000 o a la red NMEA 2000.

**Mando a distancia ERX:** permite actualizar un mando a distancia Apollo ERX400 opcional conectado al puerto ETHERNET o la red Fusion PartyBus mediante un archivo de actualización de software válido en una unidad flash USB conectada (*Actualizar el software mediante una unidad flash USB, página 75*).

**Módulo DAB:** permite actualizar un módulo DAB opcional conectado al puerto SIRIUS XM.

**Restablecimiento de fábrica:** restablece toda la configuración a los valores predeterminados de fábrica.


Title	Additional Stereo Control Options (heading only)
Identifier	GUID-AF9F5F3F-D9AA-48DF-A11F-4C2306ACB7FD
Language	ES-XM
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	Duplicate of existing "Additional Stereo Control Options." Removed content to make this a heading-only topic, because the content is covered in detail within the chapter.
Status	Released
Last Modified	26/04/2018 15:58:08
Author	semrau

## Opciones de control adicionales del sistema estéreo

Title	Connecting the Stereo to a Garmin Watch (not Stereoactive)
Identifier	GUID-D5E4128D-F543-4C83-9560-7B529B3A3990
Language	ES-XM
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	2021 Q3 SW update - removed mention of compatible watches per migration to garmin.com
Status	Released
Last Modified	28/07/2021 13:04:53
Author	semrau

### Conectarse a un reloj Garmin




Para obtener más información sobre el reloj, consulta el manual de dicho reloj en [www.garmin.com/manuals](http://www.garmin.com/manuals).

- 1 Siguiendo las instrucciones del manual del reloj, instala la aplicación Fusion-Link Lite™ de la tienda Connect IQ™ en el reloj.
- 2 En el sistema estéreo, selecciona la fuente **BT**.
- 3 Selecciona  > **BT** > **Contactos** > **Visible**.  
El sistema estéreo permanecerá visible durante dos minutos.
- 4 Coloca el reloj a menos de 3 m (10 ft) del sistema estéreo.  
**NOTA:** aléjate 10 m (33 ft) de otros dispositivos ANT® mientras se realiza la vinculación.
- 5 Abre la aplicación Fusion-Link Lite en el reloj.  
La primera vez que se abre la aplicación en el reloj, este se vincula automáticamente con el sistema estéreo y establece una conexión. Para vincularlo con otro sistema estéreo, accede a la aplicación Fusion-Link Lite y selecciona **Configuración** > **Vincular nuevo**.
- 6 Puedes controlar la reproducción de audio con la aplicación Fusion-Link Lite del reloj.

Una vez que los dispositivos estén vinculados, se conectarán automáticamente cuando se enciendan si están dentro del alcance y la aplicación está abierta en el reloj.

Title	Connecting an ARX70 Remote (for stereo manuals)
Identifier	GUID-9CE997BF-4688-40AC-B06D-B66D76BE79AC
Language	ES-XM
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	2021 Q1 SW Update - Updated menu path
Status	Released
Last Modified	13/01/2021 10:02:46
Author	mcpowanshawn

## Cómo conectar un mando a distancia ARX70

- 1 En el sistema estéreo, selecciona la fuente **BT**.
- 2 Selecciona  > **BT** > **Contactos** > **Visible**.  
**SUGERENCIA:** también puedes pulsar el botón  del sistema estéreo para hacerlo visible.
- 3 Aproxima el mando a distancia ARX70 a menos de 10 m (33 ft) del sistema estéreo.  
**NOTA:** aléjate 10 m (33 ft) de otros dispositivos ANT mientras se realiza la vinculación.
- 4 En el mando a distancia ARX70, mantén pulsado  hasta que el LED de estado empiece a alternar entre verde y rojo.  
El mando a distancia buscará el sistema estéreo. Cuando el mando a distancia se vincule correctamente, el LED de estado se iluminará en verde brevemente y, a continuación, se apagará.  
Si el mando a distancia no encuentra el sistema estéreo, el LED de estado se iluminará en rojo brevemente y, a continuación, se apagará.

Title	FUSION-Link Wireless Remote Control App
Identifier	GUID-4E6797B8-3BDB-4958-8782-14E41D3E4344
Language	ES-XM
Description	
Version	9
Revision	2
Changes	USB update with Apple
Status	Released
Last Modified	18/03/2020 08:08:14
Author	gristk

## Aplicación de control remoto inalámbrico Fusion-Link

Puedes utilizar la aplicación de control remoto Fusion-Link en tu dispositivo Apple o Android compatible para ajustar el volumen del sistema estéreo, cambiar la fuente, controlar la reproducción, seleccionar y gestionar las presintonías de la radio, y ajustar algunos parámetros del sistema estéreo. Puedes utilizar la aplicación para crear y configurar perfiles de DSP en el sistema estéreo. Puedes utilizar la aplicación para actualizar el software del sistema estéreo.

La aplicación se comunica con el sistema estéreo mediante conexión inalámbrica con el dispositivo móvil. Debes conectar tu dispositivo compatible con el sistema estéreo mediante tecnología Bluetooth para usar la aplicación.

Si el sistema estéreo está conectado a una red con un punto de acceso Wi-Fi®, la aplicación puede comunicarse con el sistema estéreo mediante la red para obtener un mayor alcance que con una conexión Bluetooth.

**NOTA:** no puedes actualizar el software del sistema estéreo mediante una conexión Bluetooth. Primero debes conectar la aplicación con una conexión Wi-Fi para actualizar el software del sistema estéreo de forma inalámbrica.

Puedes conectar un dispositivo Apple al sistema estéreo mediante un cable USB para actualizar el software del sistema estéreo.

Para obtener información acerca de la aplicación de control remoto Fusion-Link para los dispositivos Apple o Android compatibles, visita Apple App Store<sup>SM</sup> o la tienda Google Play<sup>TM</sup>.

Title	FUSION-Link Wired Technology
Identifier	GUID-459E2CAA-2D74-44B8-948D-7779F31000DE
Language	ES-XM
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	2021 Q3 SW update - removed reference to fusion website due to migration to garmin.com
Status	Released
Last Modified	28/07/2021 13:04:53
Author	semrau

## Tecnología de red FUSION-Link™

La tecnología de red FUSION-Link permite controlar totalmente los sistemas de entretenimiento Fusion compatibles utilizando las pantallas multifunción compatibles instaladas en el timón, el puente volante o el puesto de navegación de la embarcación. Esta solución mejora la integración del control de los sistemas de entretenimiento y libera espacio en la consola.

La pantalla multifunción asociada se convierte en un portal a través del cual se controla todo el audio de la embarcación, independientemente de dónde esté instalado el sistema estéreo conectado. El sistema estéreo con FUSION-Link se puede instalar fuera de la vista si hay poco espacio y si el usuario solo debe ir al sistema estéreo para cambiar los soportes extraíbles.

Gracias a la tecnología FUSION-Link, este dispositivo puede comunicarse a través de las conexiones de red estándar existentes del sector, incluida Ethernet y la tecnología inalámbrica Wi-Fi.

La tecnología FUSION-Link que ofrece este dispositivo permite la comunicación mediante las redes NMEA 2000 estándar existentes del sector.

Title	NMEA 2000 Information
Identifier	GUID-E94F1FFD-E0E3-483C-9E83-AA9A313FD3B0
Language	ES-XM
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	2021 Q3 SW update - removed reference to Fusion website due to migration to garmin.com
Status	Released
Last Modified	28/07/2021 13:04:53
Author	semrau

## Información sobre NMEA 2000

NMEA 2000 es el estándar marino más popular para la comunicación de datos en embarcaciones. Se ha convertido en el estándar para el envío de datos de navegación y de gestión de motores en las embarcaciones. Fusion presenta un producto líder en la industria gracias a la incorporación de la función NMEA 2000 en sus mandos a distancia del sistema de audio. Esto permite al usuario controlar diversas sentencias de NMEA® disponibles a través de la red NMEA 2000 en un mando a distancia conectado.

Title	Appendix (title only Shared)
Identifier	GUID-E1A8D420-7F46-470B-B85D-0429910CA109
Language	ES-XM
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	No English change. Version to fix RO.
Status	Released
Last Modified	06/12/2019 14:48:04
Author	pullins

## Apéndice

Title	Registering Your Fusion Device
Identifier	GUID-E24372EA-E40C-4501-A3C6-D83067E8DF65
Language	ES-XM
Description	Branched for Fusion MS-BT100
Version	3
Revision	2
Changes	Removed variable from title to make this less confusing.
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

### Registrar el dispositivo Fusion

Completa hoy mismo el registro en línea y ayúdanos a ofrecerte un mejor servicio.

- Visita [garmin.com/account/register/](https://garmin.com/account/register/).
- Guarda la factura original o una fotocopia en un lugar seguro.

Title	Cleaning the Device
Identifier	GUID-EDF64165-CB12-43D1-8C98-7347B2123E41
Language	ES-XM
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	29/11/2016 11:35:15
Author	gristk

### Limpieza del dispositivo

- 1 Humedece un paño limpio, suave y que no suelte pelusa con agua.
- 2 Frota suavemente el dispositivo.



Title	Software Update (All stereos)
Identifier	GUID-735CD529-425C-4B0E-9566-F3A5A0776F71
Language	ES-XM
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Updated variable for migration from fusion.com to garmin.com
Status	Released
Last Modified	28/07/2021 14:42:04
Author	semrau

## Actualizar el software

Para obtener los mejores resultados, actualiza el software de todos los dispositivos Fusion periódicamente.

Si el dispositivo está conectado a una red Fusion PartyBus con un router Wi-Fi, también puedes actualizar el software mediante la aplicación de control remoto Fusion-Link de tu dispositivo Apple o Android compatible.

Title	Updating the Software Using a USB Storage Device
Identifier	GUID-D34274BA-D2C3-4D85-99B5-5A44C43CBA52
Language	ES-XM
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Updated to accomodate migration from Fusion.com to Garmin.com
Status	Released
Last Modified	28/07/2021 14:42:04
Author	semrau

## Actualizar el software mediante una unidad flash USB


Puedes actualizar el software del dispositivo mediante una unidad flash USB.


### AVISO

No apagues el dispositivo ni desconectes la alimentación durante una actualización de software. La desconexión de la alimentación durante una actualización de software puede provocar que el dispositivo deje de responder.

### NOTA:

- No es posible actualizar el software con una unidad flash USB formateada mediante el sistema de archivos NTFS. Si tienes problemas para actualizar el dispositivo, formatea la unidad flash USB con el formato FAT32 e intenta realizar el proceso de actualización de nuevo.
- Es posible que el dispositivo se reinicie varias veces mientras se actualiza el software. Este comportamiento es normal.
- Solo puedes programar las versiones más recientes del software del dispositivo.

- 1 Visita la página del dispositivo en [support.garmin.com](https://support.garmin.com) y descarga el archivo de actualización.
- 2 Extrae el contenido del archivo comprimido (.zip) en la raíz de la unidad de almacenamiento USB. El contenido de la actualización de software está en una carpeta llamada Garmin.
- 3 Inserta la unidad de almacenamiento USB en el puerto USB del sistema estéreo.
- 4 Selecciona  > **Configuración**.
- 5 Selecciona el nombre del sistema estéreo.
- 6 Selecciona **Actualizar** > **Estéreo** > **Sí**.

El LED  parpadeará cuatro veces y lo seguirá haciendo mientras la actualización del software está en curso.

Title	Updating the Software Using the Fusion Link App (stereo)
Identifier	GUID-20CFCDF0-6E74-4AA2-8592-7B807F783915
Language	ES-XM
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Fixed a space after the Wi-Fi conref.
Status	Released
Last Modified	06/01/2022 12:19:46
Author	mall

## Actualizar el software mediante la aplicación Fusion Link

Para actualizar el software, debes conectar la aplicación Fusion-Link a la red mediante un router o un punto de acceso inalámbricos. No puedes actualizar el software mediante una conexión Bluetooth.




**NOTA:** si el sistema estéreo que deseas actualizar está en un grupo, debes eliminarlo de dicho grupo (*Eliminar de un grupo*, página 51).

Si la red Fusion PartyBus dispone de un router o punto de acceso inalámbricos, puedes actualizar el software del sistema estéreo mediante la aplicación Fusion-Link, disponible para dispositivos Apple o Android compatibles en el Apple App Store o Google Play Store.

### AVISO

No apagues el dispositivo ni desconectes la alimentación durante una actualización de software. La desconexión de la alimentación durante una actualización de software puede provocar que el dispositivo deje de responder.

#### NOTA:


- Es posible que el dispositivo se reinicie varias veces mientras se actualiza el software. Este comportamiento es normal.
  - Solo puedes programar las versiones más recientes del software del dispositivo.
- 1 Conecta el dispositivo móvil a un router o punto de acceso inalámbricos de la red Fusion PartyBus.
  - 2 Abre la aplicación Fusion-Link y comprueba que aparece el sistema estéreo.
  - 3 Si la red Fusion PartyBus no está conectada a Internet, desconecta el dispositivo móvil del router o punto de acceso inalámbricos.
  - 4 En la aplicación Fusion-Link, selecciona  > **Buscar actualizaciones**.
  - 5 Selecciona el sistema estéreo.
  - 6 Selecciona **Descargar**.  
La aplicación descargará el archivo de actualización de software.
  - 7 Si la red Fusion PartyBus no está conectada a Internet, cuando la aplicación complete la descarga del archivo de actualización, vuelve a conectar el dispositivo móvil al router o punto de acceso inalámbricos de la red Fusion PartyBus.
  - 8 En la aplicación Fusion-Link, vuelve a conectar el sistema estéreo.
  - 9 Selecciona  > **General** > **Actualizaciones de software** > **Actualización de software online**.  
La aplicación transferirá la actualización de software al sistema estéreo a través de la red Wi-Fi, se actualizará el software del sistema estéreo y, a continuación, se reiniciará.  
El LED  parpadeará cuatro veces y lo seguirá haciendo mientras la actualización del software está en curso.

Title	Troubleshooting Help
Identifier	GUID-5DDC41B8-E786-41C9-85FD-7D8A45BB0C23
Language	ES-XM
Description	
Version	1
Revision	4
Changes	QA'd EN, AF, AR, BG, CS, DA, DE, EL, EN-GB, ES, ET, FI, FR, HR, HU, IT, KO, ZH-CN, ZH-TW, SL, SK, LT, LV, NO, PL, PT, RO, RU, SV, TR, NL, PT-BR
Status	Released
Last Modified	28/03/2014 14:56:11
Author	petersenj

## Solución de problemas

Title	The stereo does not respond to key presses (RA70)
Identifier	GUID-CAD2AC31-CF9D-4A63-A1B0-08722BE393DC
Language	ES-XM
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Added note per RA770 OM feedback
Status	Released
Last Modified	03/08/2018 07:06:49
Author	semrau

### El sistema estéreo no responde a los botones

- Mantén pulsado  hasta que se apague y vuélvelo a encender para restablecer el sistema estéreo.
- Desconecta el sistema estéreo de la alimentación durante dos minutos para restablecerlo.

Title	My Bluetooth audio is interrupted by short breaks
Identifier	GUID-8AE907BA-37E4-4D17-B1A3-BD0E2EA0AF3B
Language	ES-XM
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Added an item referring to WiFi interference
Status	Released
Last Modified	05/03/2021 08:24:54
Author	semrau

### El sistema de audio Bluetooth sufre pequeñas interrupciones

- Comprueba que el reproductor multimedia no esté tapado u obstruido.  
La tecnología Bluetooth funciona óptimamente cuando dispone de una línea de visión clara.
- Coloca el reproductor multimedia a menos de 10 m (33 ft) del sistema estéreo.
- Desactiva el parámetro **Visible** después de emparejar un dispositivo Bluetooth al sistema estéreo.

Title	The stereo does not display all song information from my Bluetooth source
Identifier	GUID-866DAB46-770E-4BFC-A46E-EF2F77FF9D8D
Language	ES-XM
Description	
Version	2
Revision	2
Changes	Artwork is supported on RA770, and the first paragraph seems to cover the fact that different sources have different features that can be used or seen over Bluetooth. Removed the second paragraph.
Status	Released
Last Modified	26/04/2018 15:58:08
Author	semrau

## El sistema estéreo no visualiza toda la información de las canciones de la fuente Bluetooth

La información disponible sobre las canciones, como por ejemplo el título, el nombre del artista, la duración de la pista y la carátula del álbum depende de las capacidades del reproductor multimedia y de la aplicación de música.

Title	PartyBus Network Troubleshooting
Identifier	GUID-B1CD8412-E075-4ED6-98A1-E0B4A8F9A32E
Language	ES-XM
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	Q2 2020
Status	Released
Last Modified	25/03/2020 07:52:33
Author	gristk

## Solucionar problemas de red

Si no puedes ver o conectarte a los dispositivos Fusion PartyBus de la red, comprueba lo siguiente:

- Verifica que solo hay un dispositivo, ya sea un sistema estéreo o un router, configurado como servidor DHCP.
- Verifica que todos los dispositivos Fusion PartyBus, conmutadores de red, routers y puntos de acceso inalámbricos están conectados a la red y encendidos.
- Verifica que los dispositivos Fusion PartyBus inalámbricos están conectados a un router o punto de acceso inalámbrico de la red.

**NOTA:** las conexiones por cable son más fiables que las conexiones inalámbricas. Si es posible, conecta los dispositivos a la red mediante un cable Ethernet.



- Puedes experimentar interferencias inalámbricas si hay muchos puntos de acceso inalámbricos cercanos. Cambia el canal del router o el punto de acceso inalámbrico para comprobar y corregir las interferencias.
- La conexión de un dispositivo Bluetooth a un equipo estéreo configurado como punto de acceso inalámbrico o cliente puede reducir el rendimiento inalámbrico. Desconecta los dispositivos Bluetooth para comprobar si hay interferencias y corregirlas.
- Si has configurado direcciones IP estáticas, verifica que cada dispositivo cuenta con una dirección IP única, que los tres primeros grupos de números de las direcciones IP coinciden y que las máscaras de subred de cada dispositivo son idénticas.
- Si has realizado cambios en la configuración que puedan estar causando problemas de red, restablece la configuración de red a los valores de fábrica.

Title	Network Status Icons (No Wi-Fi, remote)
Identifier	GUID-5C7BD193-9525-49EA-A8D7-BF4D26910A93
Language	ES-XM
Description	
Version	3
Revision	2
Changes	Added xref to the status LED topic for black boxes
Status	Translated
Last Modified	28/06/2021 17:26:05
Author	semrau

## Iconos de estado de la red

En algunas pantallas del dispositivo se muestra un icono de estado de la red. Puedes consultar esta tabla para comprender por qué ha aparecido el icono y obtener ayuda para diagnosticar problemas con la red Fusion PartyBus.

También puedes observar el LED de estado de red del sistema estéreo para obtener más información al solucionar problemas (*Botones del sistema estéreo y LED de estado, página 2*).

	El dispositivo está conectado correctamente a una red.
	El dispositivo no puede detectar la red. Puede que no haya conectado un cable Ethernet o que existan otros problemas en la red.

Title	The stereo keeps locking up when connect to an Apple device
Identifier	GUID-C79EF55B-D113-431D-A6BC-16F22DD9C967
Language	ES-XM
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	QA'd EN, DE, ES, FR, IT, NL, PT-BR
Status	Released
Last Modified	14/04/2015 15:16:06
Author	gristk

## El sistema estéreo se bloquea repetidamente cuando está conectado a un dispositivo Apple

- Mantén pulsado el botón de encendido para restablecer el sistema estéreo.
- Restablece el dispositivo Apple. Visita [www.apple.com](http://www.apple.com) para obtener más información.
- Comprueba que tengas las versiones más recientes de iTunes® y del software operativo instaladas en tu dispositivo Apple.

Title	The stereo is not finding my connected Apple device
Identifier	GUID-1CA64CC9-FD1E-4C44-83ED-0559E1256554
Language	ES-XM
Description	
Version	4
Revision	2
Changes	2021 Q3 SW update - changed support reference from Fusion to garmin.com
Status	Released
Last Modified	28/07/2021 13:04:53
Author	semrau

## El sistema estéreo no encuentra mi dispositivo Apple conectado

- Asegúrate de que tu dispositivo Apple es compatible con Interface Accessory Protocol 2 (iAP2). Este sistema estéreo no es compatible con dispositivos iAP1.
- Comprueba que tengas las versiones más recientes de iTunes y del software operativo instaladas en tu dispositivo Apple.
- Comprueba que tengas la versión más reciente de la aplicación Fusion-Link en tu dispositivo Apple.
- Restablece el dispositivo Apple.  
Visita [www.apple.com](http://www.apple.com) para obtener más información.
- Ponte en contacto con tu distribuidor de Fusion o visita [support.garmin.com](http://support.garmin.com).

Title	My Apple AirPlay audio is interrupted by short breaks
Identifier	GUID-6F278EEC-D664-4E7E-84B5-BFC4C2151C76
Language	ES-XM
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	03/08/2018 07:06:49
Author	semrau

## El sistema de audio Apple AirPlay sufre pequeñas interrupciones

- Asegúrate de que el dispositivo Apple no está cubierto ni obstruido.
- Asegúrate de que el dispositivo Apple cuenta con una buena conexión a la misma red Wi-Fi que el sistema estéreo.
- Asegúrate de que el dispositivo Apple no está conectado al sistema estéreo a través de Bluetooth y Wi-Fi. La conexión mediante Bluetooth y Wi-Fi al mismo tiempo puede provocar interrupciones en la reproducción.

Title	Specifications (WB670)
Identifier	GUID-2A9F1276-C329-4443-A04E-E5245F9CB748
Language	ES-XM
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	25/03/2020 07:52:33
Author	semrau

## Especificaciones

Peso	475 g (16,75 oz)
Clasificación de resistencia al agua	IEC 60529 IPX2 <sup>1</sup>
Rango de temperatura de funcionamiento	De 0 °C a 50 °C (de 32 °F a 122 °F)
Rango de temperatura de almacenamiento	De -20 °C a 70 °C (de -4 °F a 158 °F)
Voltaje de entrada	De 10,8 a 16 V de CC
Corriente (máxima)	15 A
Corriente (silenciado)	Menos de 700 mA
Corriente (desactivada)	Menos de 100 mA
Fusible	15 A, tipo cuchilla mini
LEN de NMEA 2000 a 9 V de CC	1 (50 mA)
Alcance inalámbrico Bluetooth	Hasta 10 m (30 ft)
Alcance inalámbrico ANT	Hasta 3 m (10 ft)
Protocolos/frecuencias inalámbricas	Bluetooth 2,4 GHz a 12 dBm nominal ANT 2,4 GHz a 7 dBm nominal
Distancia de seguridad de la brújula	15 cm (6 in)

### Amplificador Clase D integrado

Potencia de salida de la música por canal	4 x 70 W máx. 2 Ω
Potencia pico de salida total	280 W máx.
Potencia de salida por canal	Entrada de 4 x 43 W RMS a 14,4 V de CC, 2 Ω, ≤ 10 % de THD <sup>2</sup> Entrada de 4 x 26 W RMS a 14,4 V de CC, 4 Ω, ≤ 10 % de THD <sup>2</sup>
Nivel de salida de línea (máx.)	5,5 V (pico a pico)
Nivel de entrada auxiliar (típico)	1 V RMS

<sup>1</sup> El goteo vertical de agua no tendrá ningún efecto nocivo cuando la carcasa esté inclinada a un ángulo de 15° con respecto a su posición normal.

<sup>2</sup> El sistema estéreo puede limitar la potencia de salida para evitar el sobrecalentamiento del amplificador y para mantener la dinámica del audio.

## Frecuencias del sintonizador

Sintonizador	Europa y Australasia	EE. UU.	Japón
Rango de frecuencias de radio FM	De 87,5 a 108 MHz	De 87,5 a 107,9 MHz	De 76 a 95 MHz
Intervalo de frecuencia FM	50 kHz	200 kHz	50 kHz
Rango de frecuencias de radio AM	De 522 a 1.620 kHz	De 530 a 1710 kHz	De 522 a 1.620 kHz
Intervalo de frecuencia AM	9 kHz	10 kHz	9 kHz

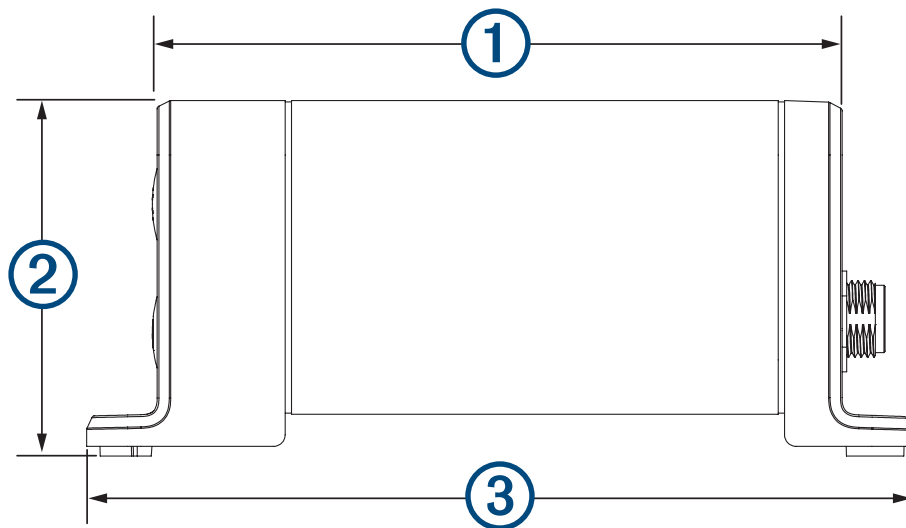


Title	Device Dimension Drawings
Identifier	GUID-C4C4CD77-0BF5-419B-A3B0-5BEA7FF8E0D5
Language	ES-XM
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	14/04/2015 15:23:16
Author	gristk

## Gráficos de dimensiones del sistema estéreo

Title	Side Dimensions (WB670)
Identifier	GUID-9134E373-BAAC-42CD-8043-C2F8E6B80A63
Language	ES-XM
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	25/03/2020 07:52:33
Author	semrau

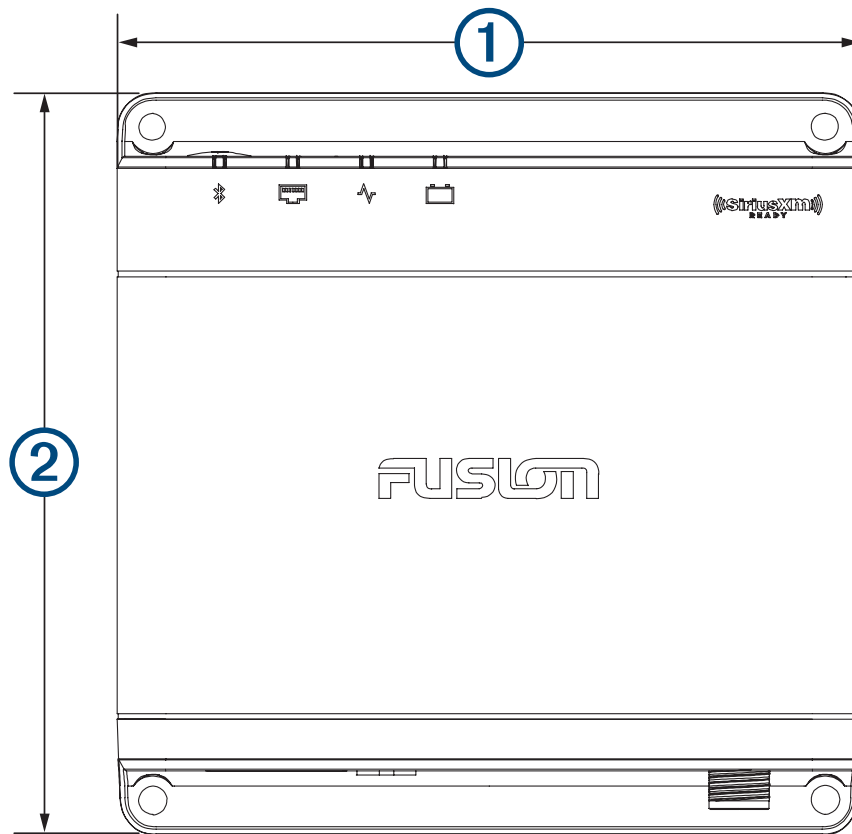
### Dimensiones de los laterales



<b>1</b>	107 mm (4,21 in)
<b>2</b>	55 mm (2,17 in)
<b>3</b>	130 mm (5,10 in)

Title	Top Dimensions (WB670)
Identifier	GUID-835F763B-FD74-4DFF-8ECE-82AC8A1E2966
Language	ES-XM
Description	
Version	1
Revision	2
Changes	
Status	Released
Last Modified	25/03/2020 07:52:33
Author	semrau

## Dimensiones de la parte superior



①	130 mm (5,10 in)
②	130 mm (5,10 in)

# Índice

## A

agudos **11**  
AirPlay **27, 28**  
ajustes de fábrica **68, 69**  
alertas **34–36**  
AM **25, 26, 48**  
amplificador **57, 63**  
Android **23**  
ANT dispositivos **70**  
audio digital **30**  
audio óptico **30**

## B

Bluetooth dispositivos **15, 17**  
botones **2, 5**

## C

configuración de la red **67**  
configurar **13, 56, 58, 59, 65, 69**

## D

DAB **25, 45–48**  
dispositivo  
  limpieza **74**  
  registro **74**  
dispositivo Android **24**  
Dispositivo Android **21**  
dispositivo Apple **24, 79, 80**  
Dispositivo Apple **21**  
dispositivos Android **22, 72**  
dispositivos ANT **71**  
dispositivos Apple **22, 72**  
dispositivos Bluetooth **16, 18–20, 72**  
Dispositivos USB **15, 22**  
DSP **13**

## E

entrada auxiliar **12, 29**

## F

FM **25, 26, 48**  
fuente **8, 27, 52, 53**  
Fusion PartyBus red **65**  
FUSION-Link **73**

## G

ganancia **12**  
Garmin Red náutica **68**  
graves **11**  
grupos **51–55**  
  crear **50**  
  editar **51**

## I

iconos **79**  
idioma **56**

## L

LED **2**

## N

NMEA 2000 **73**  
nombre **7**

## P

presintonía **48, 49**

## R

radio  
  AM **25**  
  FM **25**  
  SiriusXM **30–36, 40–44**  
red **28, 29, 50–55, 66–68, 78, 79**  
registrar el dispositivo **74**  
registro del producto **74**  
reloj **70**

reproductor multimedia **22**

restablecer **44, 56**

## S

silenciar **10**  
SiriusXM **25, 48**  
  controles parentales **40–42**  
  Radio por satélite **30–33, 35, 38, 39, 43**  
software, actualizaciones **75, 76**  
solución de problemas **78**  
subwoofer **10, 63**

## T

tono **11**

## U

USB **21–24**  
  unidad flash **21, 23**

## V

velocidad **14, 59–61**  
volumen **58, 62**  
  ajustar **9, 14, 58, 59**  
  configurar **60, 61**

## W

Wi-Fi tecnología **65, 66**

## Z

zona predeterminada **7, 57**  
zonas de los altavoces **9–12, 61–64**  
  casa **7, 57**

## SOPORTE TÉCNICO DE FUSION

Nueva Zelanda

09 369 2900

Australia

1300 736 012

Europa

+44 (0) 370 850 1244

EE. UU.

623 580 9000

Pacífico

+64 9 369 2900



**FUSION**<sup>®</sup>  
A Garmin Brand

[SUPPORT.GARMIN.COM](https://support.garmin.com)